

Imprimanta
hp LaserJet
1010 • 1012 • 1015
series



utilizare

Imprimanta
hp LaserJet 1010
hp LaserJet 1012
hp LaserJet 1015
series

ghidul utilizatorului

Informații despre drepturile de autor

Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Toate drepturile rezervate. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără autorizație prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția operațiilor permise de legile dreptului de autor.

Unui utilizator al imprimantei Hewlett-Packard asociat acestui ghid al utilizatorului i se acordă permisiunea: a) de a imprima copii ale acestui ghid al utilizatorului pentru a fi utilizate în scop PERSONAL, INTERN sau ÎN CADRUL COMPANIEI, fiindu-i interzis să vândă, să revândă sau să distribuie în orice alt mod copiile, și b) de a amplasa o copie electronică a acestui ghid al utilizatorului pe un server de rețea, cu condiția ca accesul la copia electronică să fie permis numai utilizatorilor PERSONALI, INTERNI ai imprimantei Hewlett-Packard asociată acestui ghid.

Cod document: Q2460-online
Edition 2, 9/2003

Garanție

Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Hewlett-Packard nu garantează în nici un fel aceste informații.

HEWLETT-PACKARD ÎN MOD EXPRES NU RECUNOAȘTE GARANȚIA IMPLICITĂ DE VANDABILITATE ȘI DE ADAPTARE LA UN ANUMIT SCOP.

Hewlett-Packard nu va fi răspunzătoare pentru nici o daună directă, indirectă, incidentală, implicită sau pentru alte daune pretinse legate de furnizarea sau folosirea acestor informații.

Recunoaștere a mărcilor comerciale

Microsoft®, Windows® și Windows NT® sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation.

Energy Star® și sigla Energy Star ® sunt mărci înregistrate în S.U.A. ale United States Environmental Protection Agency.

Netscape este o marcă comercială din S.U.A. a Netscape Communications Corporation.

Toate celelalte produse menționate aici pot fi mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Cuprinsul

1 Informații generale despre imprimantă

Accesul rapid la informații suplimentare	2
Legături WWW pentru drivere, software și asistență	2
Legături către Ghidul utilizatorului	2
Unde să căutați informații suplimentare	2
Configurații ale imprimantei	3
hp LaserJet 1010	3
hp LaserJet 1012	3
hp LaserJet 1015	3
Caracteristici ale imprimantei	4
Imprimați la un nivel excelent de calitate	4
Economisiți timp	4
Economisiți bani	4
Creați documente profesionale	4
Scurtă prezentare	5
Imprimanta hp LaserJet 1010 series	5
Panoul de control al imprimantei	7
Căi de trecere a suporturilor pentru imprimare	8
Tava de alimentare principală	8
Tava de alimentare cu prioritate	8
Ghidajele pentru hârtie ale imprimantei	8
Tava de evacuare	9
Accesul la cartușul de imprimare	10
Capacul cartușului de imprimare	10
Software-ul imprimantei	11
Sisteme de operare acceptate	11
Instalarea software-ului de imprimantă	11
Proprietățile imprimantei (driver)	13
Prioritatea setărilor de imprimare	14
Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei	14
Software pentru calculatoare Macintosh	15
Conexiunile imprimantei	16
Conexiuni USB	16
Conexiuni paralele	16

2 Suporturi pentru imprimare

Alegerea hârtiei și a altor suporturi pentru imprimare	18
Suporturi pentru imprimare care trebuie evitate	19
Suporturi pentru imprimare care pot deteriora imprimanta	19
Optimizarea calității imprimării pentru diferitele suporturi pentru imprimare	20
Încărcarea suporturilor pentru imprimare	21
Tava de alimentare principală	21
Tava de alimentare cu prioritate	21
Tipuri specifice de suport pentru imprimare	21
Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete	22
Pentru a imprima pe folii transparente sau etichete	22
Imprimarea pe plicuri	23
Imprimarea unui singur plic	23
Imprimarea mai multor plicuri	24

Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare pre-imprimare	26
Pentru a imprima pe hârtie cu antet sau pe formulare pre-imprimare	26
Imprimarea pe suporturi cu dimensiuni personalizate și pe fișe	27
Pentru a imprima pe suporturi cu dimensiuni personalizate sau pe fișe	27

3 Activități de imprimare

Imprimarea filigranului	30
Accesarea caracteristicii filigran	30
Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie (N-up printing)	31
Accesarea caracteristicii de imprimare a mai multor pagini pe coală	31
Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei (imprimarea față-verso manuală)	32
Pentru a imprima față-verso manual	32
Imprimarea broșurilor	34
Anularea unei operațiuni de imprimare	36
Despre setările referitoare la calitatea imprimării	37
Utilizarea modului EconoMode (Economisește toner)	38

4 Întreținere

Utilizarea cartușelor de imprimare HP	40
Politica HP cu privire la cartușe de imprimare care nu au marca HP	40
Depozitarea cartușelor de imprimare	41
Durata de viață a cartușului de imprimare	42
Economisirea tonerului	43
Înlocuirea cartușului de imprimare	44
Curățarea imprimantei	46
Curățarea zonei cartușului de imprimare	46
Curățarea căii suportului pentru imprimare	48

5 Gestionarea imprimantei

Paginile cu informații despre imprimantă	50
Pagina Demo (Demonstrativă)	50
Raport Configuration (Configurație)	50
Utilizarea hp toolbox (Caseta cu instrumente HP)	51
Sisteme de operare acceptate	51
Browsere acceptate	51
Pentru a vizualiza hp toolbox (Caseta cu instrumente hp)	51
Secțiunile din hp toolbox (Caseta cu instrumente hp)	52
Other links (Alte legături)	52
Fila Status (Stare)	53
Fila Troubleshooting (Depanare)	53
Fila Alerts (Avertizări)	54
Fila Documentation (Documentație)	54
Fereastra Advanced printer settings (Setări complexe ale imprimantei)	55

6 Rezolvarea problemelor

Găsirea soluției	58
Combinații ale ledurilor de stare	60
Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare	62
Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran	64
Probleme cu software-ul imprimantei	66
Îmbunătățirea calității imprimării	67
Imprimare slabă sau palidă	67
Pete de toner	67
Lacune de imagine	67
Linii verticale	68
Fundal gri	68
Mânjire cu toner	68
Toner nefixat	68
Defecte verticale repetate	69
Caractere deformate	69
Oblicitatea paginii	69
Ondulări sau văluriri	69
Șifonări sau încrețiri	70
Contururi dublate cu toner dispersat	70
Rezolvarea blocajelor	71
Amplasări tipice ale blocajelor de suport	71
Îndepărtarea unei pagini blocate	72
Curățarea cilindrului de preluare	74
Înlocuirea cilindrului de preluare	75
Înlocuirea plăcuței separatoare a imprimantei	78

Apendice A Specificațiile imprimantei

Specificații	82
Conformarea cu FCC	86
Programul de susținere a produselor ecologice	87
Protecția mediului	87
Buletin tehnic de siguranță a materialului	89
Declarații de reglementare	90
Declarație de Conformitate	90
Declarație privind siguranța laserului	91
Regulamentele canadiene DOC	91
Declarație privind EMI coreene	91
Declarație VCCI (Japonia)	91
Declarație laser pentru Finlanda	92

Apendice B Specificații ale suporturilor pentru imprimare

Specificațiile suporturilor pentru imprimare	94
Dimensiuni acceptate ale suporturilor pentru imprimare	95
Indicații pentru utilizarea suporturilor pentru imprimare	96
Hârtie	96
Etichete	97
Folii transparente	97
Plicuri	98
Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele	99

Apendice C Garanția și acordarea licenței

Acord de licență pentru software Hewlett-Packard	102
Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard	103
Garanție limitată pentru durata de utilizare a cartușului de imprimare	104
Service hardware	105
Garanție extinsă	106
Indicații pentru re-împachetarea imprimantei	107
Cum să contactați HP	108

Apendice D Comandarea consumabilelor

Comandarea consumabilelor	109
-------------------------------------	-----

Index

1 Informații generale despre imprimantă

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Accesul rapid la informații suplimentare](#)
- [Configurații ale imprimantei](#)
- [Caracteristici ale imprimantei](#)
- [Scurtă prezentare](#)
- [Panoul de control al imprimantei](#)
- [Căi de trecere a suporturilor pentru imprimare](#)
- [Accesul la cartușul de imprimare](#)
- [Software-ul imprimantei](#)
- [Conexiunile imprimantei](#)

Legături WWW pentru drivere, software și asistență

Dacă trebuie să contactați HP pentru service sau asistență, folosiți una dintre următoarele legături:

- În Statele Unite, vizitați <http://www.hp.com/support/lj1010>
- În alte țări/regiuni, vizitați <http://www.hp.com>

Legături către Ghidul utilizatorului

- [Scurtă prezentare](#) (amplasarea componentelor imprimantei)
- [Înlocuirea cartușului de imprimare](#)
- [Rezolvarea problemelor](#)
- [Comandarea consumabilelor](#)
- [Index](#)

Unde să căutați informații suplimentare

- **Ghidul utilizatorului de pe CD:** Informații detaliate despre utilizarea și depanarea imprimantei. Disponibil pe CD-ROM-ul furnizat odată cu imprimanta.
- **Ajutor interactiv:** Informații despre opțiunile imprimantei care sunt disponibile în driverele de imprimantă. Pentru a vizualiza un fișier Help (Ajutor), accesați Help (Ajutor) interactiv din driverul imprimantei.
- **Varianta HTML (interactivă) a Ghidului utilizatorului:** Informații detaliate despre utilizarea și depanarea imprimantei. Disponibil la adresa <http://www.hp.com/support/lj1010>. După ce v-ați conectat, selectați **Manuals (Manuale)**.

Configurații ale imprimantei

Acestea sunt configurațiile standard pentru imprimanta HP LaserJet 1010 series.

hp LaserJet 1010

- 12 pagini pe minut (ppm) pentru A4
- 8 secunde până la ieșirea primei pagini
- 600 x 600 dpi cu HP Resolution Enhancement technology (REt) (tehnologie HP de îmbunătățire a rezoluției)
- capacitate de hârtie de 150 coli
- cale de trecere orizontală a hârtiei
- fantă de alimentare cu prioritate
- 8 MO RAM
- USB (compatibil cu specificația USB 2.0)
- driver bazat pe gazdă

hp LaserJet 1012

- 14 ppm pentru A4
- 8 secunde până la ieșirea primei pagini
- 1200 dpi calitate efectivă a rezultatelor [600 x 600 x 2 dpi cu HP Resolution Enhancement technology (REt) (tehnologie HP de îmbunătățire a rezoluției)]
- capacitate de hârtie de 150 coli
- cale de trecere orizontală a hârtiei
- fantă de alimentare cu prioritate
- 8 MO RAM
- USB (compatibil cu specificația USB 2.0)
- driver bazat pe gazdă

hp LaserJet 1015

- 14 ppm pentru A4
- 8 secunde până la ieșirea primei pagini
- 1200 dpi calitate efectivă a rezultatelor [600 x 600 x 2 dpi cu HP Resolution Enhancement technology (REt) (tehnologie HP de îmbunătățire a rezoluției)]
- capacitate de hârtie de 150 coli
- cale de trecere orizontală a hârtiei
- fantă de alimentare cu prioritate
- 16 MO RAM
- USB și paralel (compatibil cu specificația USB 2.0)
- PCL 5e
- driver bazat pe gazdă

Caracteristici ale imprimantei

Felicitări pentru achiziționarea acestui nou produs. Imprimanta HP LaserJet 1010 series oferă următoarele beneficii.

Imprimați la un nivel excelent de calitate

- Imprimați între 600 și 1200 puncte pe inch.
- PCL 5e deja instalat pe imprimantă (numai imprimanta HP LaserJet 1015).
- În mod automat, imprimanta determină și selectează limba adecvată operațiunii de imprimare.

Economisiți timp

- Imprimarea rapidă are viteza de 12 pagini pe minut (HP LaserJet 1010) sau de 15 ppm pentru hârtie de dimensiunea Letter (HP LaserJet 1012 și HP LaserJet 1015) și de 14 ppm pentru hârtie de dimensiunea A4.
- Fără așteptare. Prima pagină iese în mai puțin de 8 secunde

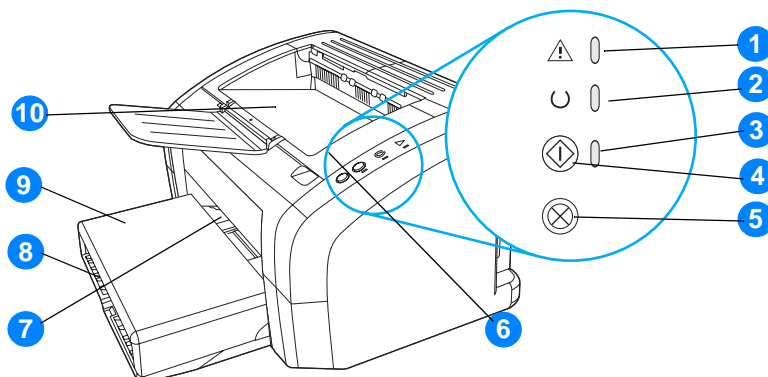
Economisiți bani

- Utilizați EconoMode pentru a economisi toner.
- Imprimați mai multe pagini pe o singură coală de hârtie (N-up printing – imprimare N pagini pe o singură coală).

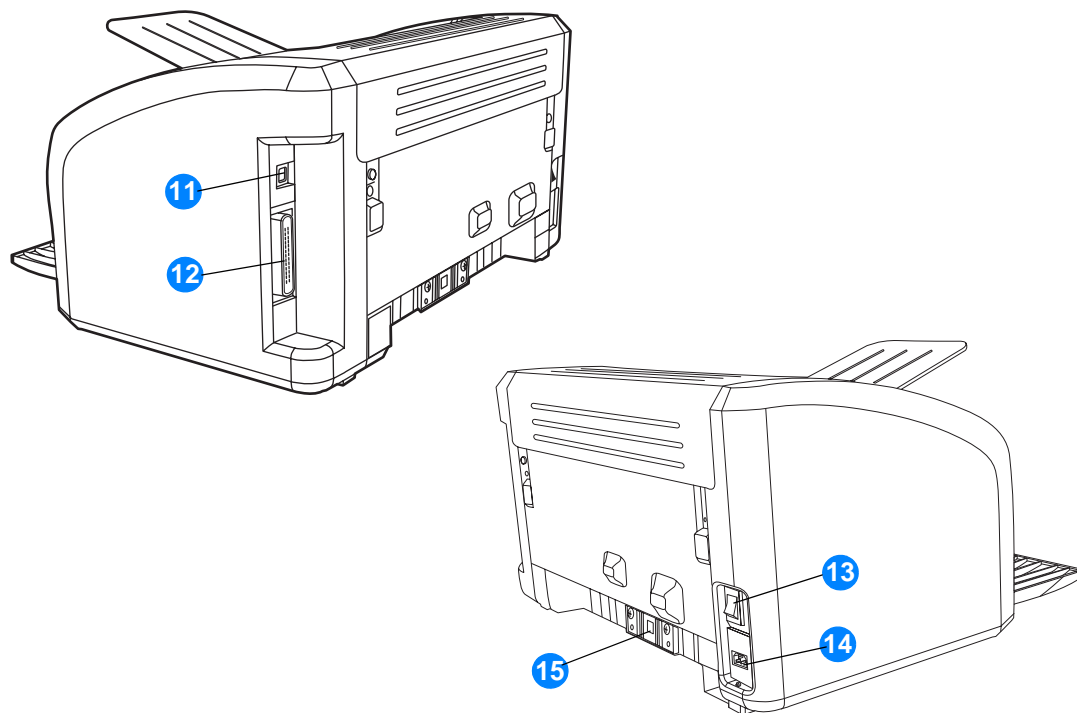
Creați documente profesionale

- Utilizați imprimarea în filigran, de exemplu cuvântul *Confidențial*, pentru a vă proteja documentele.
- Imprimați broșuri. Puteți utiliza această caracteristică pentru a imprima cu ușurință paginile în ordinea necesară creării de felicitări sau cărți. După ce paginile au fost imprimate, nu trebuie decât să le îndoiiți și să le capsăți.
- Imprimați prima pagină pe un alt tip de suport decât restul paginilor.

Imprimanta hp LaserJet 1010 series



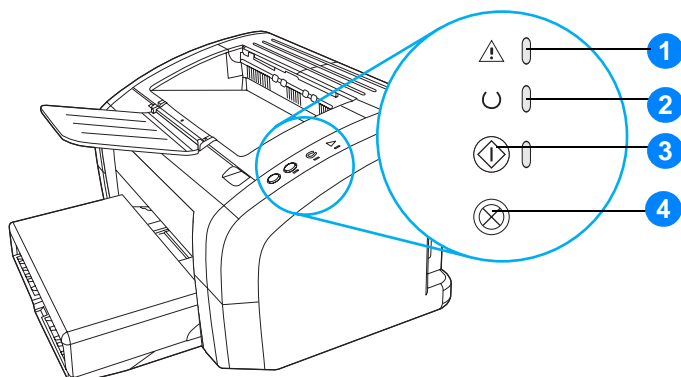
- 1 Ledul Attention (Fiți atent)
- 2 Ledul Ready (Gata)
- 3 Ledul Go (Validare)
- 4 Butonul Go (Validare)
- 5 Butonul Cancel job (Anulare lucrare)
- 6 Capacul cartușului de imprimare
- 7 Fanta de alimentare cu prioritate
- 8 Tava de alimentare principală
- 9 Capacul tăvii (numai la imprimanta HP LaserJet 1012 și la imprimanta HP LaserJet 1015 în anumite țări/regiuni)
- 10 Tava de evacuare



- 11** Portul USB
- 12** Portul paralel (numai la imprimanta HP LaserJet 1015)
- 13** Întrerupătorul
- 14** Priza de alimentare
- 15** Plăcuța separatoare

Panoul de control al imprimantei

Panoul de control al imprimantei are trei leduri și două butoane. Aceste leduri se aprind în anumite combinații care semnalizează starea imprimantei.



- 1 Ledul Attention (Fiți atent):** Semnalizează faptul că tava de alimentare cu suporturi pentru imprimare a imprimantei este goală, capacul cartușului de imprimare este deschis, cartușul de imprimare lipsește sau sunt alte erori.
- 2 Ledul Ready (Gata):** Semnalizează faptul că imprimanta este pregătită să imprime.
- 3 Butonul și ledul Go (Validare):** Pentru a imprima o pagină demonstrativă sau pentru a continua imprimarea în timpul modului de alimentare manuală, apăsați și eliberați butonul **Go (Validare)**. Pentru a imprima o pagină de configurare, țineți apăsat butonul **Go (Validare)** timp de 5 secunde.
- 4 Butonul Cancel Job (Anulare lucrare):** Când imprimanta procesează date, apăsați pe butonul **Cancel Job (Anulare lucrare)** pentru a anula lucrarea de imprimare.

Notă

Consultați [Combinații ale ledurilor de stare](#) pentru o descriere a combinațiilor luminoase.

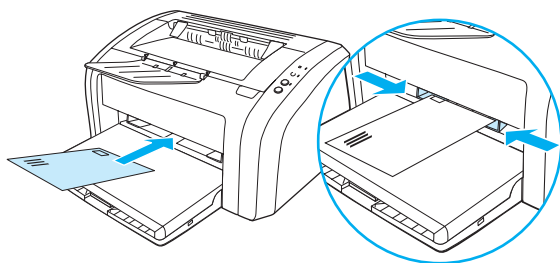
Căi de trecere a suporturilor pentru imprimare

Tava de alimentare principală

Tava de alimentare principală, care este inclusă, este amplasată în partea din față a imprimantei; ea are o capacitate de 150 coli de hârtie de 75 g/m² (20 lb), plicuri multiple sau alte suporturi pentru imprimare.

Tava de alimentare cu prioritate

Folosiți tava de alimentare cu prioritate atunci când introduceți până la 10 coli de hârtie de 75 g/m² (20 lb) sau când imprimați câte un singur plic, o singură carte poștală, etichetă sau folie transparentă. Puteți folosi tava de alimentare cu prioritate și pentru a imprima prima pagină pe un alt tip de suport decât restul documentului.



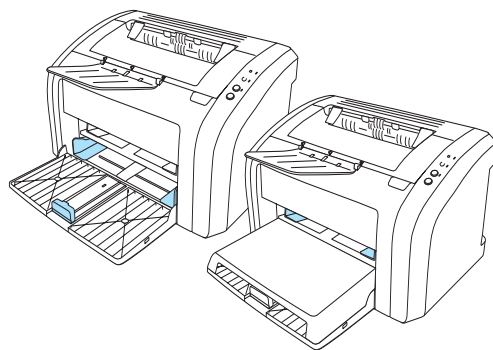
Notă

Imprimanta imprimă automat din tava de alimentare cu prioritate înainte de a imprima din tava de alimentare principală.

Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații despre tipurile de suporturi pentru imprimare.

Ghidajele pentru hârtie ale imprimantei

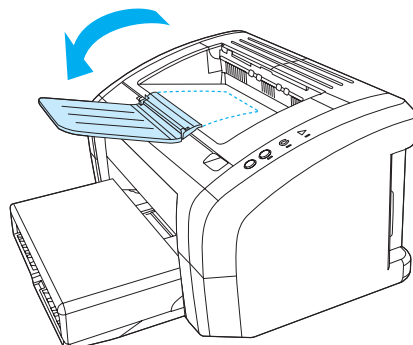
Ambele tăvi de alimentare au ghidaje laterale pentru hârtie. Tava de alimentare principală are un ghidaj pentru hârtie și în spate. Ghidajele pentru hârtie asigură alimentarea corectă cu suporturi și asigură că imprimarea nu se face oblic. Când alimentați cu suporturi pentru imprimare, ajustați ghidajele pentru a corespunde lățimii și lungimii suportului folosit.



Tava de evacuare

Tava de evacuare se află în partea de sus a imprimantei.

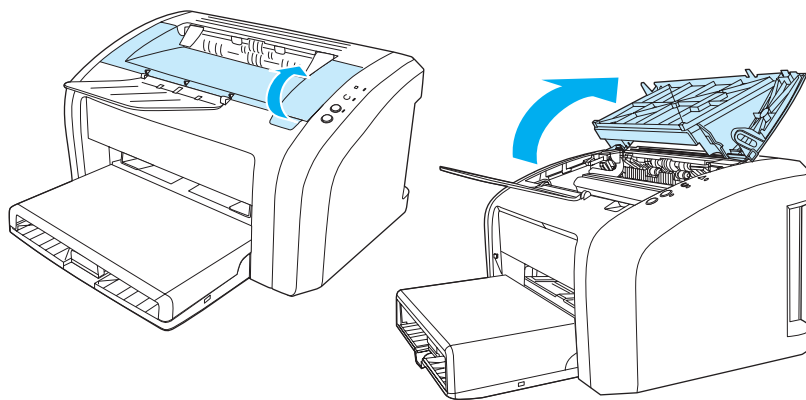
Deschideți prin îndoire extensia tăvii pentru a susține suportul pentru imprimare pe măsură ce iese din imprimantă.



Accesul la cartușul de imprimare

Capacul cartușului de imprimare

Capacul cartușului de imprimare se află în partea de sus a imprimantei. Trebuie să deschideți capacul cartușului de imprimare pentru a avea acces la cartuș, pentru a rezolva blocajele și pentru a curăța imprimanta. Pentru a deschide capacul cartușului de imprimare, introduceți degetul în spațiul din partea dreaptă a capacului cartușului de imprimare și trageți în sus capacul cartușului de imprimare.



Sisteme de operare acceptate

Pentru a instala imprimanta ușor și a avea acces la întreaga gamă de caracteristici ale imprimantei, HP vă recomandă insistent să instalați software-ul furnizat. Nu toate programele software sunt disponibile în toate limbile. Instalați software-ul înainte de a instala imprimanta. Consultați fișierul Readme pentru a afla cele mai recente informații despre software.

Cele mai recente drivere, driverele adiționale și alte programe software sunt disponibile pe Internet și din alte surse.

Imprimanta este însoțită de software pentru următoarele sisteme de operare:

- Windows 95 și Windows NT 4.0 (numai driver, numai conexiuni paralele)
- Windows 98
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP (32 biți și 64 biți)
- Mac OS 9, v9.1 și versiuni superioare
- Mac OS X, v10.1 și v10.2

Instalarea software-ului de imprimantă

Pentru a instala driverul de imprimare pentru Windows 95

Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows 95 trebuie să utilizați expertul Add Printer (Adăugare imprimantă).

- 1 Faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)**.
- 2 Faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.
- 3 Faceți dublu clic pe **Add Printer (Adăugare imprimantă)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)** după cum este necesar.
- 4 Selectați **local printer (imprimantă locală)** și faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- 5 Faceți clic pe **Have Disk (Obținere disc)**.
- 6 Faceți clic pe **Browse (Răsfoire)** și selectați litera corespunzătoare unității de CD-ROM.
- 7 Faceți dublu clic pe folderul corect pentru limba dvs.
- 8 Faceți dublu clic pe folderul **Drivers (Drivere)**.
- 9 Faceți dublu clic pe folderul **Win9X_ME**.
- 10 Faceți dublu clic pe folderul driverului **PCL 5e**.
- 11 Faceți clic pe fișierul **hp1300w5.inf** pentru a-l evidenția.
- 12 Faceți clic pe **OK** pentru a finaliza instalarea driverului. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.

Pentru a instala driverul de imprimare pentru Windows NT 4.0

Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru Windows NT 4.0 trebuie să utilizați expertul Add Printer (Adăugare imprimantă).

- 1 Faceți clic pe **Start**, indicați spre **Settings (Setări)**.
- 2 Faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.
- 3 Faceți dublu clic pe **Add Printer (Adăugare imprimantă)**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)** după cum este necesar.
- 4 Selectați **My Computer (Computerul meu)** și faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- 5 Selectați portul corespunzător și faceți clic pe **Next (Următorul)**.

Notă

Pentru o conexiune locală, portul este LPT1.

- 6 Faceți clic pe **Have Disk (Obținere disc)**.
- 7 Faceți clic pe **Browse (Răsfoire)** și selectați litera corespunzătoare unității de CD-ROM. Dacă litera unității de CD-ROM nu apare în lista verticală, introduceți litera corectă urmată de două puncte și de forward slash. De exemplu, introduceți E : /
- 8 Faceți dublu clic pe folderul corect pentru limba dvs.
- 9 Faceți dublu clic pe folderul **Drivers (Driveri)**.
- 10 Faceți dublu clic pe folderul **WinNT**.
- 11 Faceți dublu clic pe folderul driverului **PCL 5e**.
- 12 Fișierul **hp1300m5.inf** ar trebui să fie evidențiat. Dacă nu este, faceți clic pe el pentru a-l evidenția.
- 13 Faceți clic pe **Open (Deschidere)**.
- 14 În caseta de dialog Install from Disk (Instalare de pe disc), faceți clic pe **OK**.
- 15 Faceți clic pe **Următorul**.
- 16 Alegeți numele imprimantei (aceasta este opțional) și opțiunile implicite ale imprimantei. Faceți clic pe **Următorul**.
- 17 Selectați dacă imprimanta va fi partajată și faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- 18 Selectați **Yes, print a test page (Da, se imprimă o pagină de test)** și faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a finaliza instalarea driverului.

Pentru a instala software-ul de imprimantă pentru toate celelalte sisteme de operare

Introduceți CD-ul cu software furnizat odată cu imprimanta în unitatea de CD-ROM a computerului. Urmăriți instrucțiunile de instalare de pe ecran.

Proprietățile imprimantei (driver)

Proprietățile imprimantei controlează imprimanta. Aveți posibilitatea de a modifica setările implicite, cum ar fi dimensiunea și tipul suportului pentru imprimare, imprimarea mai multor pagini pe o singură coală (N-up printing), rezoluția și imprimarea în filigran. Puteți accesa proprietățile imprimantei în următoarele moduri:

- Prin aplicația software pe care o utilizați pentru a imprima. În acest mod se modifică numai setările pentru aplicația software respectivă.
- Prin sistemul de operare Windows®. În acest mod se modifică setările implicite pentru toate operațiunile de imprimare ulterioare.

Notă

Întrucât multe aplicații software folosesc metode diferite pentru a accesa proprietățile imprimantei, în secțiunea următoare sunt descrise metodele utilizate cel mai frecvent în Windows 98, 2000, Millennium și Windows XP.

Pentru a modifica numai setările pentru aplicația software curentă

Deși pașii pot varia de la o aplicație software la alta, aceasta este metoda cea mai frecventă.

- 1 Din meniul **File (Fișier)** al aplicației software, faceți clic pe **Print (Imprimare)**.
- 2 În caseta de dialog **Print (Imprimare)**, faceți clic pe **Properties (Proprietăți)**.
- 3 Modificați setările și faceți clic pe **OK**.

Pentru a modifica setările implicite pentru toate operațiunile de imprimare ulterioare în Windows 98, 2000 și Millennium

- 1 În tava de sistem din Windows, faceți clic pe **Start**, selectați **Settings (Setări)** și faceți clic pe **Printers (Imprimante)**.
- 2 Faceți clic cu butonul din dreapta al mousei pe pictograma imprimantei HP LaserJet 1010 series.
- 3 Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** (în Windows 2000, puteți, de asemenea, să faceți clic pe **Printing Preferences (Preferințe de imprimare)**).
- 4 Modificați setările și faceți clic pe **OK**.

Notă

În Windows 2000, multe dintre aceste caracteristici sunt disponibile din meniul **Printing Preferences (Preferințe de imprimare)**.

Pentru a modifica setările implicite pentru toate operațiunile de imprimare ulterioare în Windows XP

- 1 În tava de sistem din Windows, faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control**.
- 2 Faceți dublu clic pe **Imprimante și alte dispozitive hardware**.
- 3 Faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.
- 4 Faceți clic cu butonul din dreapta al mousei pe pictograma imprimantei HP LaserJet 1010 series.
- 5 Faceți clic pe **Proprietăți** sau pe **Preferințe de imprimare**.
- 6 Modificați setările și faceți clic pe **OK**.

Prioritatea setărilor de imprimare

Există trei metode prin care se pot modifica setările de imprimare pentru această imprimantă: în aplicația software, în driverul imprimantei și în caseta cu instrumente HP. Modificările făcute setărilor de imprimare sunt ordonate după prioritate în funcție de locul unde au fost efectuate, după cum urmează:

- Modificările făcute în aplicația software anulează setările modificate în orice alt loc. În cadrul unei aplicații software, modificările făcute în caseta de dialog Page Setup (Inițializare pagină) anulează modificările făcute în caseta de dialog Print (Imprimare).
- Modificările făcute în driverul imprimantei (caseta de dialog Printer Properties (Proprietăți imprimantă)) anulează setările făcute prin intermediul casetei cu instrumente HP. Modificările făcute în driverul imprimantei nu anulează setările din aplicația software.
- Modificările făcute în caseta cu instrumente HP au prioritatea cea mai scăzută.

Dacă o anumită setare de imprimare poate fi modificată prin mai multe metode dintre cele enumerate mai sus, utilizați metoda care are prioritatea cea mai ridicată.

Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei

Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) cuprinde informații precise despre funcțiile din proprietățile imprimantei. Acest ajutor interactiv vă ghidează de-a lungul procesului de modificare a setărilor implicite ale imprimantei.

Pentru a accesa ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei

- 1 În aplicația software, faceți clic pe **File (Fișier)**, apoi faceți clic pe **Print (Imprimare)**.
- 2 Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)**, apoi faceți clic pe **Help (Ajutor)**.

Accesarea driverului de imprimare (Mac OS 9.x)

- 1 Din meniul **Apple**, selectați **Chooser (Selector)**.
- 2 Faceți clic pe pictograma **hp LaserJet vx.x** din partea stângă sus a casetei de dialog Chooser (Selector).
- 3 Alegeți una din următoarele variante, în funcție de cum sunt conectate calculatorul și imprimanta.
 - **USB**: Treceți la pasul 4.
 - **AppleTalk**: Selectați Zona (Zone) corectă AppleTalk pentru imprimanta personală, în partea stângă jos a casetei de dialog Chooser (Selector).
- 4 Faceți clic pe numele **imprimantei hp LaserJet 1010 series** din partea dreaptă a casetei de dialog Chooser (Selector).
- 5 Închideți Chooser (Selector).

Accesarea driverului de imprimare (Mac OS X v10.x)

- 1 Faceți clic pe pictograma unității de disc dur de pe spațiul de lucru.
- 2 Faceți clic pe **Applications (Aplicații)**, apoi faceți clic pe **Utilities (Utilitare)**.
- 3 Faceți clic pe **Print Center (Centru de imprimare)**.
- 4 Faceți clic pe **Add Printer (Adăugare imprimantă)**. Apare caseta de dialog Add Printer List (Listă adăugare imprimantă).
- 5 Selectați **USB** sau **AppleTalk** din meniul din partea superioară.

Notă

Dacă utilizați AppleTalk, s-a putea să fie necesar să selectați și Zona corectă (Zone) din lista celui de-al doilea meniu.

- 6 Selectați numele imprimantei din lista de imprimante.
- 7 Faceți clic pe **Add (Adăugare)**.

Conexiunile imprimantei

Notă

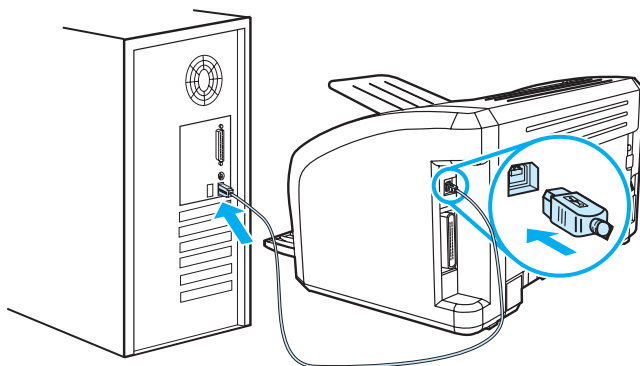
Instalați software-ul înainte de a instala imprimanta.

Conexiuni USB

Toate imprimantele HP LaserJet 1010 series acceptă conexiuni USB. Portul USB se află în partea din spate a imprimantei.

Conectarea cablului USB

Conectați cablul USB la imprimantă. Conectați cablul USB la calculator.

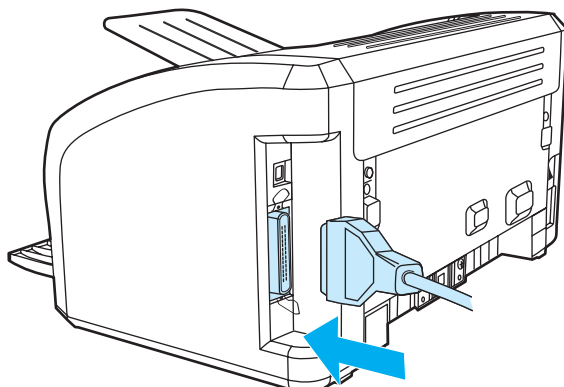


Conexiuni paralele

Pe lângă USB, modelul HP LaserJet 1015 acceptă și conexiuni paralele. Portul paralel se află în partea din spate a imprimantei. Utilizați un cablu paralel conform cu IEEE 1284.

Conectarea cablului paralel

Conectați cablul paralel la imprimantă. Conectați celălalt capăt al cablului paralel la calculator.



2 Suporturi pentru imprimare

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Alegerea hârtiei și a altor suporturi pentru imprimare](#)
- [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#)
- [Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete](#)
- [Imprimarea pe plicuri](#)
- [Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare pre-imprimare](#)
- [Imprimarea pe suporturi cu dimensiuni personalizate și pe fișe](#)

Alegerea hârtiei și a altor suporturi pentru imprimare

Imprimantele HP LaserJet produc documente cu o calitate excelentă a imprimării. Puteți imprima pe diferite suporturi pentru imprimare, cum ar fi hârtie (inclusiv hârtie conținând până la 100% fibre reciclate), plicuri, folii transparente și suporturi cu dimensiuni personalizate. Acestea sunt dimensiunile acceptate ale suporturilor pentru imprimare:

- Minim: 76 pe 127 mm (3 pe 5 in.)
- Maxim: 216 pe 356 mm (8.5 pe 14 in)

Caracteristicile hârtiei, cum ar fi greutatea, granulația și conținutul de umiditate, sunt factori importanți care afectează funcționarea imprimantei și calitatea. Pentru a obține calitatea optimă de imprimare, folosiți numai suporturi de bună calitate destinate imprimantelor cu laser. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru informații detaliate despre hârtie și alte suporturi pentru imprimare.

Notă

Întotdeauna testați suportul pentru imprimare înainte de a cumpăra cantități mari. Probabil că furnizorul de suporturi pentru imprimare va înțelege cerințele specificate în *HP LaserJet printer family print media guide* (Ghidul suporturilor pentru imprimare pentru imprimantele HP LaserJet) (cod document HP 5963-7863). Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Suporturi pentru imprimare care trebuie evitate

Imprimanta HP LaserJet 1010 series pot funcționa cu multe tipuri de suporturi pentru imprimare. Dacă utilizați suporturi pentru imprimare care nu corespund specificațiilor imprimantei, calitatea imprimării va fi diminuată și probabilitatea apariției de blocaje ale hârtiei va crește.

- Nu folosiți hârtie prea aspră.
- Nu folosiți hârtie cu tăieturi sau perforări, alta decât hârtia standard cu 3 găuri.
- Nu folosiți formulare cu mai multe părți.
- Nu folosiți hârtie cu filigran dacă imprimați imagini uniforme.

Suporturi pentru imprimare care pot deteriora imprimanta

În cazuri rare, suportul pentru imprimare poate deteriora imprimanta. Următoarele suporturi pentru imprimare trebuie evitate, pentru a se împiedica eventualele deteriorări:

- Nu folosiți suporturi pentru imprimare la care sunt prinse capse sau agrafe.
- Nu folosiți folii transparente pentru imprimante cu jet de cerneală sau alte imprimante cu temperaturi scăzute. Folosiți numai folii transparente care sunt destinate utilizării la imprimantele HP LaserJet.
- Nu folosiți hârtie foto destinată imprimantelor cu jet de cerneală.
- Nu folosiți hârtie care e în relief sau stratificată și nu e gândită pentru temperaturile cuptorului de imagini al imprimantei. Selectați suporturi pentru imprimare care suportă temperaturi de 200° C (392° F) timp de 0,1 secunde. HP produce o serie de suporturi pentru imprimare destinate imprimantei HP LaserJet 1010 series.
- Nu folosiți hârtie cu antet care are cerneluri pentru temperaturi joase sau relief obținut prin termo-transfer. Formularele sau antetele pre-imprimate trebuie să conțină cerneluri care suportă temperaturi de 200° C (392° F) timp de 0,1 secunde.
- Nu utilizați nici un suport pentru imprimare care produce emisii periculoase sau care se topește, se destabilizează sau se decolorează când este expus la temperatura de 200° C (392° F) timp de 0,1 secunde.

Pentru a comanda materiale de imprimare HP LaserJet, vizitați <http://www.hp.com/go/lisupplies> pentru S.U.A. sau <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> pentru restul lumii.

Optimizarea calității imprimării pentru diferitele suporturi pentru imprimare

Setările pentru tipurile de suporturi pentru imprimare controlează temperatura cuptorului imprimantei. Puteți modifica setările pentru suportul folosit pentru a optimiza calitatea imprimării.

Puteți accesa funcția de optimizare din fila **Paper (Hârtie)** a driverului de imprimantă sau din HP Toolbox (Caseta cu instrumente HP).

Vitezele de imprimare se reduc automat atunci când se imprimă pe suporturi cu dimensiuni speciale.

Tava de alimentare principală

Tava de alimentare principală are o capacitate de 150 coli de hârtie de 75 g/m² (20 lb) sau mai puține coli dintr-un tip de suport mai greu (un top de 25 mm sau mai puțin). Încărcați suportul pentru imprimare cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Pentru a preveni blocajele și imprimarea strâmbă, ajustați întotdeauna ghidajele pentru hârtie.

Tava de alimentare cu prioritate

Tava de alimentare cu prioritate are o capacitate de până la 10 coli de hârtie de 75 g/m² (20 lb) sau un plic, o folie transparentă sau o fișă. Încărcați suportul pentru imprimare cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Pentru a preveni blocajele și imprimarea strâmbă, ajustați întotdeauna ghidajele laterale pentru hârtie.

ATENȚIE

Dacă încercați să imprimați pe un suport care este șifonat, îndoit sau deteriorat în vreun fel, poate apărea un blocaj. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Notă

Când adăugați un nou suport pentru imprimare, scoateți teancul din tava de alimentare principală și îndreptați topul de suport nou. În acest fel evitați încărcarea simultană în imprimantă a mai multor coli din suportul respectiv, reducând riscul de blocaj.

Tipuri specifice de suport pentru imprimare

- **Folii transparente și etichete:** Încărcați foliile transparente și etichetele cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Consultați [Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete](#) pentru mai multe informații.
- **Plicuri:** Încărcați plicurile cu partea îngustă pentru timbru înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Consultați [Imprimarea pe plicuri](#) pentru mai multe informații.
- **Hârtie cu antet sau formulare pre-imprimare:** Încărcați cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Consultați [Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare pre-imprimare](#) pentru mai multe informații.
- **Fișe și suporturi pentru imprimare cu dimensiuni personalizate:** Încărcați cu latura scurtă înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Consultați [Imprimarea pe suporturi cu dimensiuni personalizate și pe fișe](#) pentru mai multe informații.

Imprimarea pe folii transparente sau pe etichete

Utilizați numai folii transparente sau etichete care sunt recomandate pentru imprimantele cu laser, cum ar fi HP transparency film (folia transparentă HP) și etichetele HP LaserJet. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

ATENȚIE

Verificați suportul pentru a vă asigura că nu este șifonat sau ondulat și că nu are margini rupte sau etichete lipsă.

Pentru a imprima pe folii transparente sau etichete

- 1 Încărcați o singură pagină în tava de alimentare cu prioritate sau încărcați mai multe pagini în tava de alimentare principală. Asigurați-vă că partea superioară a suportului este înainte și că fața pe care se imprimă (fața aspră) este în sus.
- 2 Ajustați ghidajele pentru hârtie.
- 3 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni. Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Paper (Hârtie)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), alegeți tipul corect de suport.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

- 4 Imprimați documentul. Îndepărtați suportul pentru imprimare din imprimantă pe măsură ce se imprimă, pentru ca foile să nu se lipească între ele și amplasați paginile pe o suprafață plană.

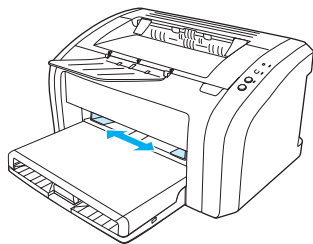
Imprimarea unui singur plic

Utilizați numai plicuri care sunt recomandate pentru imprimantele cu laser. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Notă

Pentru a imprima un singur plic, utilizați tava de alimentare cu prioritate. Pentru a imprima mai multe plicuri, utilizați tava de alimentare principală.

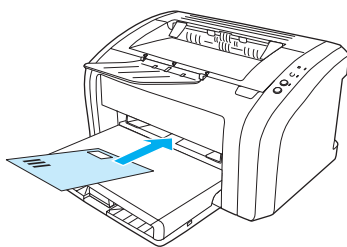
- 1 Înainte de a încărca plicurile, glisați ghidajele pentru hârtie spre în afară, pentru a crea un spațiu mai larg decât plicurile.



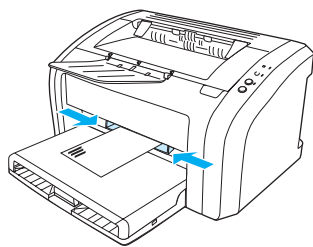
Notă

Dacă plicul are deschiderea pe latura mai scurtă, amplasați-l în imprimantă cu acea latură înainte.

- 2 Amplasați plicul cu partea care urmează a fi imprimată în sus și cu marginea superioară lipită de ghidajul din stânga.



- 3 Ajustați ghidajele pentru hârtie pentru a corespunde lungimii și lățimii plicului.



- 4 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni. Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Paper (Hârtie)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați **Envelope (Plic)** ca tip de suport pentru imprimare.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

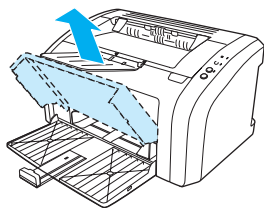
Imprimarea mai multor plicuri

Utilizați numai plicuri care sunt recomandate pentru imprimantele cu laser. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

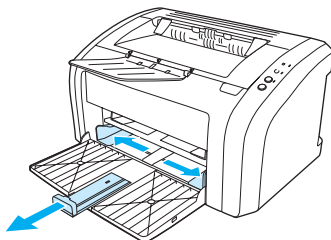
Notă

Pentru a imprima un singur plic, utilizați tava de alimentare cu prioritate. Pentru a imprima mai multe plicuri, utilizați tava de alimentare principală.

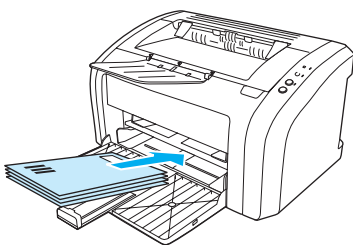
- 1 Deschideți capacul tăvii de alimentare.



- 2 Înainte de a încărca plicurile, glisați ghidajele pentru hârtie spre în afară, pentru a crea un spațiu mai larg decât plicurile.



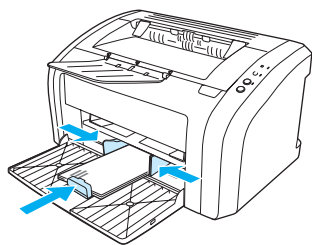
- 3 Amplasați plicurile cu partea care urmează a fi imprimată în sus și cu marginea superioară lipită de ghidajul din stânga. Puneți unul peste altul cel mult 15 plicuri.



Notă

Dacă plicurile au deschiderea pe latura mai scurtă, amplasați-le în imprimantă cu acea latură înainte.

- 4 Ajustați ghidajele pentru hârtie pentru a corespunde lungimii și lățimii plicurilor.

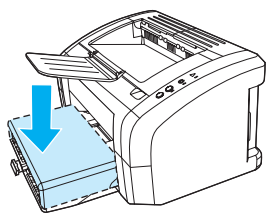


- 5 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni. Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Paper (Hârtie)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați **Envelope (Plic)** ca tip de suport pentru imprimare.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

- 6 Închideți capacul tăvii de alimentare.



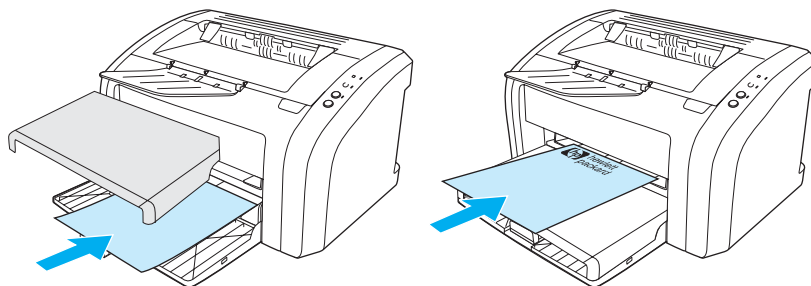
Imprimarea pe hârtie cu antet și pe formulare pre-imprimare

Pentru a imprima pe hârtie cu antet sau pe formulare pre-imprimare

- 1 Încărcați hârtia cu partea superioară înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Ajustați ghidajele pentru hârtie pentru a corespunde lățimii hârtiei.
- 2 Imprimați documentul.

Notă

Pentru a imprima o scrisoare de însoțire de o singură pagină pe hârtie cu antet și apoi un document de mai multe pagini, încărcați hârtia cu antet în tava de alimentare cu prioritate și hârtia standard în tava de alimentare principală. Automat, imprimanta imprimă mai întâi din tava de alimentare cu prioritate.



Imprimarea pe suporturi cu dimensiuni personalizate și pe fișe

Imprimanta HP LaserJet 1010 series poate imprima pe suporturi cu dimensiuni personalizate sau fișe având dimensiuni între 76 pe 127 mm (3 pe 5 inch) și 216 pe 356 mm (8,5 pe 14 inch). În funcție de suportul pentru imprimare, puteți imprima până la 10 coli din tava de alimentare cu prioritate. Utilizați tava de alimentare principală pentru mai multe coli.

ATENȚIE

Asigurați-vă că foile nu sunt lipite una de alta înainte de a le încărca.

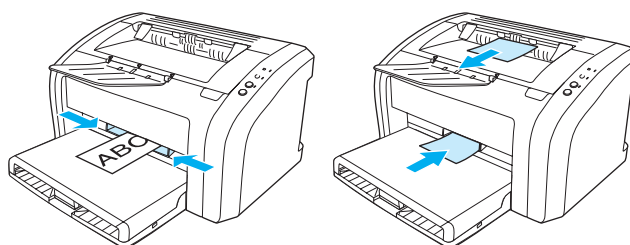
Pentru a imprima pe suporturi cu dimensiuni personalizate sau pe fișe

- 1 Încărcați suportul cu latura scurtă înainte și cu fața pe care se imprimă în sus. Ajustați ghidajele laterale și posterioare pentru a se potrivi dimensiunilor suportului.
- 2 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 3 Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Paper (Hârtie)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați opțiunea de dimensiune personalizată. Precizați dimensiunile suportului personalizat.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

- 4 Imprimați documentul.



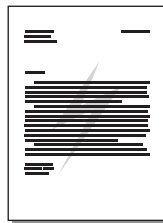
3 Activități de imprimare

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Imprimarea filigranului](#)
- [Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie \(N-up printing\)](#)
- [Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei \(imprimarea față-verso manuală\)](#)
- [Imprimarea broșurilor](#)
- [Anularea unei operațiuni de imprimare](#)
- [Despre setările referitoare la calitatea imprimării](#)
- [Utilizarea modului EconoMode \(Economisește toner\)](#)

Imprimarea filigranului

Puteți utiliza opțiunea filigran pentru a imprima text „sub” un document existent (în fundal). De exemplu, puteți să doriți să imprimați cu litere mari, gri, cuvinte ca *Ciornă* sau *Confidențial*, care să apară pe diagonală pe prima pagină sau pe toate paginile unui document.



Accesarea caracteristicii filigran

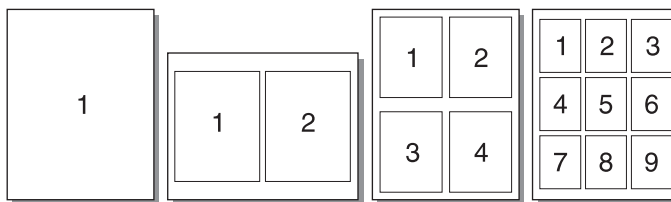
- 1 Din aplicația software, accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 2 Pe fila **Effects (Efecte)** (fila **Watermark/Overlay (Filigran/Suprapunere)** pentru unele drivere Mac), selectați filigranul pe care doriți să-l utilizați.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

Imprimarea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie (N-up printing)

Puteți selecta numărul de pagini care doriți să fie imprimate pe o singură coală de hârtie. Dacă alegeți să imprimați mai mult de o pagină pe coală, paginile apar mai mici și sunt aranjate pe coală în ordinea în care ar fi imprimate în mod obișnuit.



Accesarea caracteristicii de imprimare a mai multor pagini pe coală

- 1 Din aplicația software, accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 2 Pe fila **Finishing (Finisaj)** (fila **Layout (Aspect)** pentru unele drivere Mac), selectați numărul corect de pagini pe coală.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

- 3 Există, de asemenea, o casetă de selectare pentru bordurile de pagină și un meniu tip listă verticală pentru a preciza ordinea paginilor imprimate pe coală.

Imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei (imprimarea față-verso manuală)

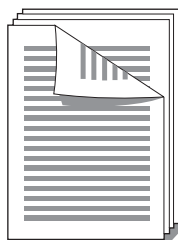
Pentru a imprima pe ambele fețe ale hârtiei (imprimare față-verso manuală), trebuie ca hârtia să treacă prin imprimantă de două ori.

Notă

Imprimarea față-verso manuală este acceptată numai în Windows.

Notă

Imprimarea față-verso manuală poate duce la murdărirea imprimantei, astfel reducând calitatea imprimării. Dacă imprimanta se murdărește, consultați [Curățarea imprimantei](#) pentru instrucțiuni.

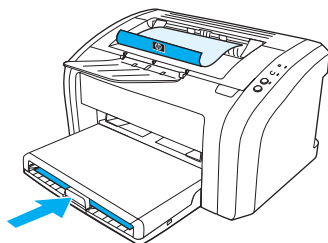


Pentru a imprima față-verso manual

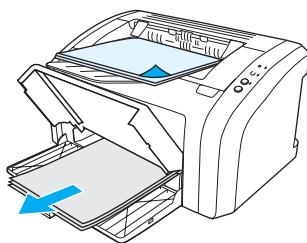
- 1 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 2 Pe fila **Finishing (Finisaj)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați opțiunea **Print on Both Sides (Imprimare pe ambele fețe)**. Selectați opțiunea de legare potrivită și faceți clic pe **OK**. Imprimați documentul.

Notă

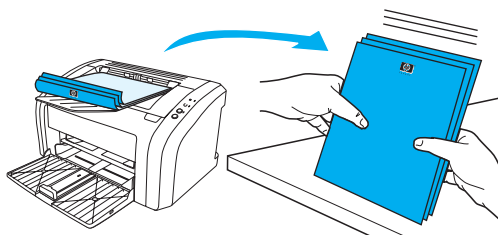
Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajustorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.



- 3 După ce prima față a fost imprimată, îndepărtați hârtia rămasă în tava de alimentare și puneți-o deoparte până când terminați imprimarea față-verso manuală.

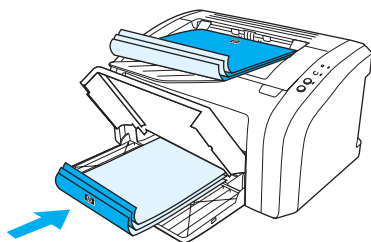


- 4 Adunați paginile imprimate, întoarceți-le cu fața imprimată în jos și îndreptați topul.



- 5 Amplasați topul înapoi în tava de alimentare. Fața 1 ar trebui să fie în jos, iar latura inferioară a paginilor ar trebui să intre prima în imprimantă. Puneți la loc tava de alimentare cu prioritate.

Apăsați pe butonul **Go (Validare)** și așteptați să se imprime a doua față.



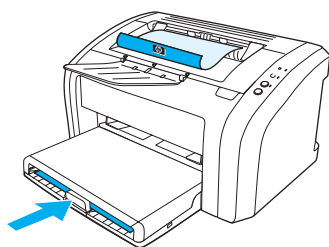
Imprimarea broșurilor

Puteți imprima broșuri pe hârtie de format Letter, Executive sau A4.

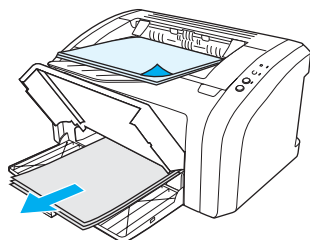
- 1 Încărcați hârtia în tava de alimentare principală.
- 2 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 3 Pe fila **Finishing (Finisaj)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați opțiunea **Print on Both Sides (Imprimare pe ambele fețe)**. Selectați opțiunea de legare potrivită și faceți clic pe **OK**. Imprimați documentul.

Notă

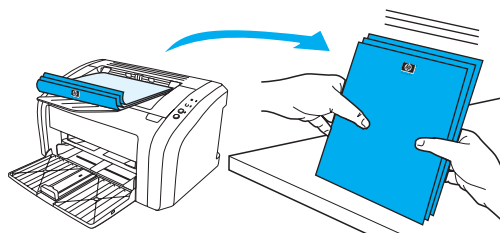
Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.



- 4 După ce prima față a fost imprimată, îndepărtați hârtia rămasă în tava de alimentare, și puneți-o deoparte până când se termină imprimarea broșurii.

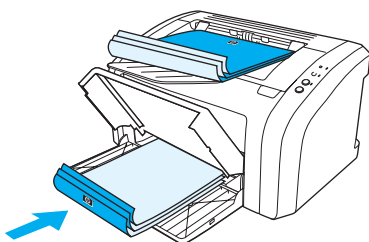


- 5 Adunați paginile imprimate, întoarceți-le cu fața imprimată în jos și îndreptați topul de hârtie.

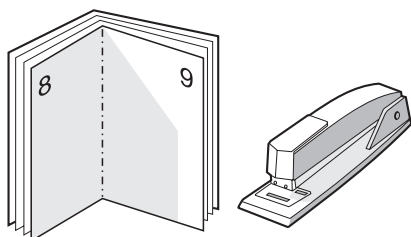


- 6 Amplaşaţi paginile ce cuprind faţa 1 în tava de alimentare. Faţa 1 ar trebui să fie în jos, iar latura inferioară a paginilor ar trebui să intre prima în imprimantă.

Apăsaţi pe butonul **Go (Validare)** şi aşteptaţi să se imprime a doua faţă.



- 7 Îndoîţi şi capsăţi paginile.



Anularea unei operațiuni de imprimare

Pentru a anula operațiunea de imprimare, apăsați și eliberați butonul **Cancel Job (Anulare lucrare)** de pe panoul de control al imprimantei.

Dacă ledurile de stare de pe panoul de control continuă să clipească după ce anulați o operațiune de imprimare, calculatorul încă trimite operațiunea către imprimantă. Fie ștergeți operațiunea din coada de imprimare, fie așteptați până când calculatorul termină de transmis datele. Imprimanta va reveni la starea Ready (Gata).

Despre setările referitoare la calitatea imprimării

Setările de calitate a imprimării afectează contrastul imprimării și stilul în care sunt imprimate imaginile grafice. De asemenea, puteți utiliza setările de calitate a imprimării pentru a optimiza calitatea pentru un tip anume de suport pentru imprimare. Consultați [Optimizarea calității imprimării pentru diferitele suporturi pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Puteți modifica setările din proprietățile imprimantei pentru a le adapta la diferitele tipuri de operațiuni de imprimare. Acestea sunt setările:

- **600 dpi:** Aceasta este setarea implicită.
 - **FastRes 1200:** Această setare este disponibilă la modelele HP LaserJet 1012 și 1015. Ea oferă o calitate superioară a imprimării, dar documentele se imprimă mai încet.
 - **EconoMode (Economisește toner):** Textul este imprimat cu mai puțin toner. Această setare este utilă atunci când imprimați ciorne. Puteți activa această opțiune independent de alte setări de calitate a imprimării.
- 1 Accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
 - 2 Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Finishing (Finisaj)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați setarea de calitate a imprimării pe care doriți să o utilizați.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

Notă

Pentru a modifica setările de calitate a imprimării pentru toate operațiunile de imprimare ulterioare, accesați proprietățile prin meniul **Start** din tava de sistem din Windows. Pentru a modifica setările de calitate a imprimării numai pentru utilizarea aplicației curente, accesați proprietățile prin meniul **Print Setup** (Inițializare imprimare) din aplicația pe care o utilizați pentru a imprima. Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru mai multe informații.

Utilizarea modului EconoMode (Economisește toner)

Utilizarea modului EconoMode este o modalitate excelentă de a prelungi viața cartușului de imprimare. EconoMode folosește o cantitate de toner semnificativ mai mică decât imprimarea normală. Imaginea imprimată este mult mai deschisă la culoare, dar acest mod de lucru este adecvat imprimării de ciorne sau versiuni de probă.

- 1 Pentru a activa EconoMode, accesați proprietățile imprimantei (sau preferințele de imprimare din Windows 2000 și XP). Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni.
- 2 Pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)** sau pe fila **Finishing (Finisaj)** (fila **Paper Type/Quality (Tip/Calitate hârtie)** pentru unele drivere Mac), selectați caseta de selectare **EconoMode**.

Notă

Nu toate caracteristicile imprimantei sunt disponibile din toate driverele sau sistemele de operare. Consultați Ajutorul interactiv pentru proprietățile imprimantei (driver) pentru a obține informații despre disponibilitatea caracteristicilor pentru driverul respectiv.

Notă

Consultați [Proprietățile imprimantei \(driver\)](#) pentru instrucțiuni privind activarea EconoMode pentru toate operațiunile de imprimare ulterioare.

4 Întreținere

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Utilizarea cartușelor de imprimare HP](#)
- [Depozitarea cartușelor de imprimare](#)
- [Durata de viață a cartușului de imprimare](#)
- [Economisirea tonerului](#)
- [Înlocuirea cartușului de imprimare](#)
- [Curățarea imprimantei](#)

Utilizarea cartușelor de imprimare HP

Politica HP cu privire la cartușe de imprimare care nu au marca HP

Compania Hewlett-Packard nu recomandă folosirea de cartușe de imprimare care nu au marca HP, fie ele noi, reumplute sau refabricate. Deoarece acestea nu sunt produse HP, Hewlett-Packard nu poate influența proiectarea lor și nu le poate controla calitatea. Serviciile sau reparațiile care sunt necesare în urma folosirii unor cartușe de imprimare care nu au marca HP nu vor fi oferite în cadrul garanției imprimantei. Pentru mai multe informații, consultați [Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard](#).

Depozitarea cartușelor de imprimare

Nu scoateți cartușul de imprimare din ambalaj decât atunci când sunteți gata să-l utilizați. Durata de viață a unui cartuș de imprimare depozitat în ambalaj închis este de aproximativ doi ani și jumătate. Durata de viață a unui cartuș de imprimare depozitat în ambalaj deschis este de aproximativ șase luni.

ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, reduceți la minimum expunerea sa la lumină directă.

Durata de viață a cartușului de imprimare

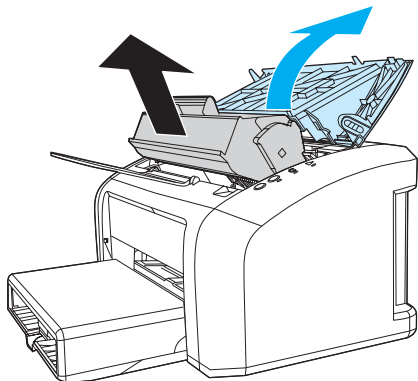
Durata de viață a cartușului de imprimare depinde de cantitatea de toner necesară operațiunilor de imprimare. Când imprimați text pe hârtie de dimensiunea Letter sau A4 cu o acoperire de 5%, cartușul de imprimare este utilizabil, în medie, pentru 2.000 pagini. Aceasta presupune că setați densitatea imprimării la 3 și dezactivați EconoMode. (Acestea sunt setările implicite.) Consultați [Comandarea consumabilelor](#) pentru informații despre cum să comandați cartușe de imprimare pentru înlocuire.

Economisirea tonerului

Când este în EconoMode, imprimanta utilizează mai puțin toner pe fiecare pagină. Prin selectarea acestei opțiuni, se prelungește durata de viață a cartușului de imprimare și se reduce costul creării unei pagini, dar ea va reduce calitatea imprimării. Consultați [Utilizarea modului EconoMode \(Economisește toner\)](#) pentru mai multe informații.

Înlocuirea cartușului de imprimare

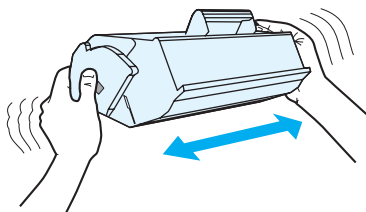
- 1 Deschideți capacul cartușului de imprimare și scoateți cartușul vechi. Consultați informațiile despre reciclare din interiorul cutiei cartușului de imprimare.



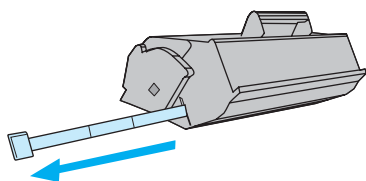
ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Acoperiți-l cu o bucată de hârtie.

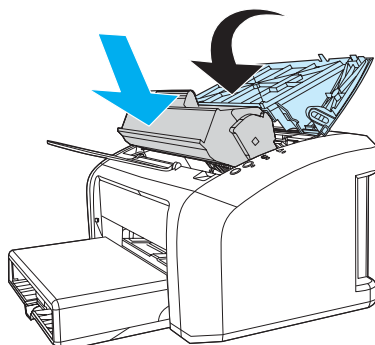
- 2 Scoateți noul cartuș de imprimare din ambalaj și scuturați-l ușor dintr-o parte în alta pentru a distribui tonerul în mod egal în interiorul cartușului.



- 3 Trageți de clapetă până când banda este scoasă în întregime de pe cartușul de imprimare. Puneți clapeta în cutia cartușului de imprimare pentru a o returna spre reciclare.



- 4 Introduceți cartușul de imprimare în imprimantă, asigurându-vă că este poziționat corect. Închideți capacul cartușului de imprimare.



ATENȚIE

Dacă v-ați murdărit cu toner pe haine, ștergeți-le cu o cârpă uscată și spălați hainele cu apă rece. *Apa fierbinte va fixa tonerul în material.*

Curățarea imprimantei

Curățați exteriorul imprimantei cu o cârpă curată, umedă, atunci când este necesar.

ATENȚIE

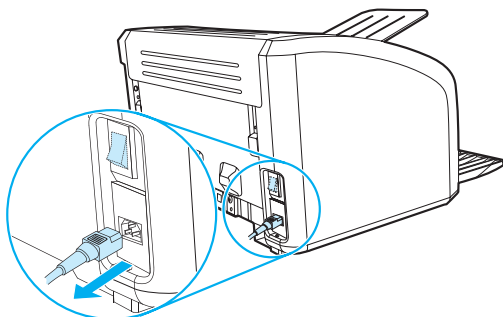
Nu folosiți substanțe de curățat pe bază de amoniac, nici pentru imprimantă și nici în jurul acesteia.

În timpul procesului de imprimare, în interiorul imprimantei se pot acumula particule de suport pentru imprimare, de toner și de praf. În timp, această acumulare poate crea probleme de calitate a imprimării, cum ar fi petele sau mănjirea cu toner. Pentru a corecta și a preveni acest tip de probleme, puteți curăța zona cartușului de imprimare și calea suportului pentru imprimare.

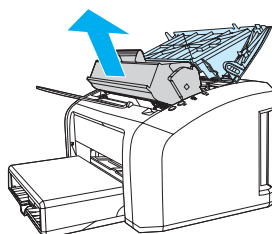
Curățarea zonei cartușului de imprimare

Nu este nevoie să curățați des zona cartușului de imprimare. Cu toate acestea, curățarea aceste zone poate duce la creșterea calității colilor imprimate.

- 1 Deconectați cablul de alimentare și așteptați ca imprimanta să se răcească.



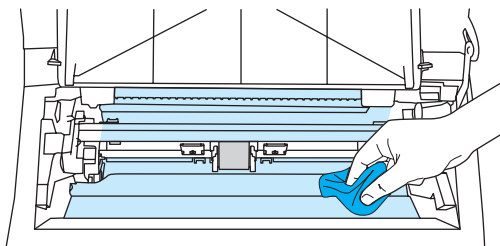
- 2 Deschideți capacul cartușului de imprimare și scoateți cartușul.



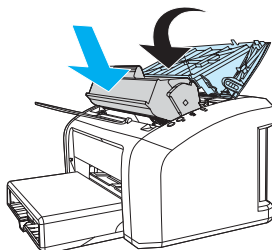
ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea, nu expuneți cartușul de imprimare la lumină. Dacă este necesar, acoperiți cartușul de imprimare. De asemenea, nu atingeți tamburul de transfer din burete negru din interiorul imprimantei. Dacă faceți acest lucru, este posibil să deteriorați imprimanta.

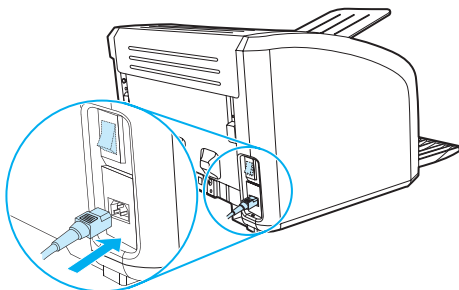
- 3** Folosind o cârpă uscată, care să nu lase scame, ștergeți eventualele reziduuri din zona locașului cartușului de imprimare și din calea suportului pentru imprimare.



- 4** Reinstalați cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.

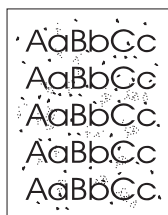


- 5** Reconectați cablul de alimentare la imprimantă.



Curățarea căii suportului pentru imprimare

Dacă pe foile imprimate apar pete sau puncte de toner, puteți folosi utilitarul de curățare HP LaserJet pentru a îndepărta particulele de suport pentru imprimare și de toner care sunt în exces, care se pot acumula pe ansamblul cuptorului și pe cilindri. Curățarea căii suportului pentru imprimare poate prelungi durata de utilizare a imprimantei.



Notă

Pentru rezultate optime, utilizați o folie transparentă. Dacă nu aveți folii transparente, puteți utiliza hârtie de copiator (de la 70 la 90 g/m² sau de la 18 la 24 lb.) care are suprafața netedă.

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este inactivă și că ledul Ready (Gata) este aprins.
- 2 Încărcați suportul pentru imprimare în tava de alimentare.
- 3 Accesați caseta cu instrumente HP. Consultați [Utilizarea hp toolbox \(Caseta cu instrumente HP\)](#) pentru instrucțiuni. Faceți clic pe fila **Troubleshooting (Depanare)** și faceți clic pe **Print Quality Tools (Instrumente pentru calitatea imprimării)**. Selectați pagina de curățare.

Notă

Procesul de curățare durează aproximativ două minute. Pagina de curățare se va opri din când în când în timpul procesului de curățare. Nu opriți imprimanta până la terminarea procesului de curățare. Pentru a curăța foarte bine imprimanta, s-ar putea să fie necesar să repetați procesul de curățare de mai multe ori.

5 Gestionarea imprimantei

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Paginile cu informații despre imprimantă](#)
- [Utilizarea hp toolbox \(Caseta cu instrumente HP\)](#)

Paginile cu informații despre imprimantă

În memoria imprimantei se află pagini speciale. Aceste pagini vă ajută să diagnosticați și să rezolvați problemele care apar la imprimantă.

Pagina Demo (Demonstrativă)

Pentru a imprima pagina Demo (Demonstrativă), apăsați **Go (Validare)** când imprimanta este pregătită (ledul Ready (Gata) este aprins) și nu imprimă.

Raport Configuration (Configurație)

Raportul Configuration (Configurație) prezintă o listă cu setările și proprietățile curente ale imprimantei. El conține, de asemenea, un raport de stare. Puteți imprima un raport Configuration (Configurație) de la imprimantă sau din HP Toolbox (Caseta cu instrumente HP).

Pentru a imprima pagina Configuration (Configurație) de la imprimantă, apăsați pe **Go (Validare)** timp de 5 secunde când imprimanta este în starea Ready (Gata). Când ledul Go (Validare) se aprinde, eliberați butonul Go (Validare).

Utilizarea hp toolbox (Caseta cu instrumente HP)

Caseta cu instrumente HP este o aplicație Web pe care o puteți utiliza pentru a îndeplini următoarele activități:

- Verificarea stării imprimantei.
- Configurarea setărilor imprimantei.
- Vizualizarea informațiilor de depanare.
- Vizualizarea documentației interactive.

Pentru a putea utiliza caseta cu instrumente HP este necesar să fi efectuat în prealabil o instalare completă a software-ului.

Notă

Pentru a deschide și a utiliza caseta cu instrumente HP nu este necesar să aveți acces la Internet. Cu toate acestea, dacă faceți clic pe o legătură din zona **Other Links (Alte legături)**, trebuie să aveți acces la Internet dacă doriți să accesați situl asociat legăturii respective. Consultați [Other links \(Alte legături\)](#) pentru mai multe informații.

Sisteme de operare acceptate

Caseta cu instrumente HP este acceptată de următoarele sisteme de operare:

- Windows 98, 2000, Me și XP
- Mac OSX, v.10.1 și v10.2

Notă

Caseta cu instrumente HP nu oferă asistență pentru Windows 95 sau pentru Windows NT 4.0.

Browsere acceptate

Pentru a utiliza caseta cu instrumente HP, trebuie să aveți unul dintre următoare browsere:

- Microsoft Internet Explorer 5 sau o versiune ulterioară
- Netscape Navigator 6 sau o versiune ulterioară.

Toate paginile pot fi imprimate din browser.

Pentru a vizualiza hp toolbox (Caseta cu instrumente hp)

- 1 În meniul **Start**, indicați spre **Programs (Programe)**, indicați spre **HP LaserJet 1010** și alegeți **HP toolbox (Caseta cu instrumente HP)**.
- 2 Caseta cu instrumente HP se deschide într-un browser de Web.

Notă

După ce ați deschis adresa URL, o puteți marca, pentru ca ulterior să puteți reveni la ea rapid.

Secțiunile din hp toolbox (Caseta cu instrumente hp)

Software-ul HP toolbox (Caseta cu instrumente HP) conține următoarele secțiuni:

- [Fila Status \(Stare\)](#)
- [Fila Troubleshooting \(Depanare\)](#)
- [Fila Alerts \(Avertizări\)](#)
- [Fila Documentation \(Documentație\)](#)
- [Fereastra Advanced printer settings \(Setări complexe ale imprimantei\)](#)

Other links (Alte legături)

Fiecare pagină din caseta cu instrumente HP conține legături către situl Web HP destinat înregistrării produsului, asistenței pentru produs și plasării de comenzi de consumabile. Pentru a putea utiliza oricare dintre aceste legături trebuie să aveți acces la Internet. Dacă aveți o conexiune pe linie comutată și nu v-ați conectat la început, când ați deschis caseta cu instrumente HP, trebuie să vă conectați pentru a putea vizita aceste situri Web.

Fila Status (Stare)

Fila Status (Stare) are legături către aceste pagini principale:

- **Device Status (Stare dispozitiv).** Vizualizați informații despre starea imprimantei. Această pagină va menționa diferitele stări ale imprimantei, cum ar fi un blocaj al hârtiei sau faptul că tava este goală. După ce corecți o problemă pe care o aveți la imprimantă, faceți clic pe butonul **Refresh (Reîmprospătare)** pentru a actualiza starea dispozitivului.
- **Print Info pages (Imprimare pagini info).** Imprimați pagina de configurație și diferite alte pagini de informații care sunt disponibile la imprimantă.

Fila Troubleshooting (Depanare)

Fila Troubleshooting (Depanare) vă oferă legături către diferite informații de depanare a imprimantei. De exemplu, aceste pagini furnizează informații despre cum se rezolvă un blocaj, cum se rezolvă probleme de calitate a imprimării, cum se interpretează ledurile de pe panoul de control și cum se rezolvă alte probleme ale imprimantei.

Fila Alerts (Avertizări)

Fila Alerts (Avertizări) vă permite să configurați imprimanta astfel încât să vă semnaleze automat avertizările de imprimantă.

Set up status alerts (Inițializare avertizări de stare)

Pe pagina Set up status alerts (Inițializare avertizări de stare) puteți activa sau dezactiva avertizările, puteți preciza când să trimită imprimanta o avertizare și puteți alege între două tipuri diferite de avertizări:

- un mesaj pop-up
- o pictogramă în bara de sarcini

Faceți clic **Apply (Aplicare)** pentru a activa setările.

Fila Documentation (Documentație)

Fila Documentation (Documentație) are legături către aceste surse de informații:

- **Ghidul utilizatorului.** Conține informațiile pe care le citiți în acest moment, despre utilizarea imprimantei, garanție, specificații și asistență. Ghidul utilizatorului este disponibil atât în format .html, cât și în format .pdf.
- **Read Me (Citește-mă).** Conține informații care au fost descoperite după elaborarea altor documente, cum ar fi ghidul utilizatorului.
- **Late Breaking News (Știri de ultimă oră).** Conține informații de ultimă oră despre imprimantă. Numai în limba engleză.

Fereastra Advanced printer settings (Setări complexe ale imprimantei)

Când faceți clic pe legătura **Advanced Printer Settings (Setări complexe ale imprimantei)**, se deschide o nouă fereastră. Fereastra Advanced Printer Settings (Setări complexe ale imprimantei) are două file:

- Fila Information (Informații)
- Fila Settings (Setări)

Fila Information (Informații)

Fila Information (Informații) vă oferă legături rapide către următoarele informații.

- Device status (Stare dispozitiv)
- Configuration (Configurație)
- Event log (Jurnal de evenimente)
- Print Info pages (Imprimare pagini info)

Fila Settings (Setări)

Fila Settings (Setări) are legături către mai multe pagini care vă permit să vizualizați și să modificați configurația imprimantei.

Notă

Setările din software pot anula setările făcute în caseta cu instrumente HP.

- **Device Information (Informații dispozitiv)**. Vizualizați informații generale despre imprimantă.
- **Paper Handling (Alimentarea cu hârtie)**. Vizualizați și modificați setările pentru tava de alimentare a imprimantei.
- **Printing (Imprimare)**. Vizualizați și modificați setările implicite pentru operațiuni de imprimare.
- **PCL**. (numai imprimanta HP LaserJet 1015) Vizualizați și modificați informațiile despre fonturile PCL.
- **Print Quality (Calitate imprimare)**. Vizualizați și modificați setările de calitate a imprimării.
- **Print Modes (Moduri de imprimare)**. Vizualizați și modificați modurile de imprimare pentru diferitele tipuri de suporturi.
- **System Setup (Inițializare sistem)**. Vizualizați și modificați informațiile despre sistem.
- **I/O (Intrare/ieșire)**. Vizualizați și modificați setarea de timp de expirare I/O.
- **Resets (Resetări)**. Restabiliți toate setările imprimantei la valorile implicite din fabrică.

6 Rezolvarea problemelor

Acest capitol vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Găsirea soluției](#)
- [Combinatii ale ledurilor de stare](#)
- [Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare](#)
- [Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran](#)
- [Probleme cu software-ul imprimantei](#)
- [Îmbunătățirea calității imprimării](#)
- [Rezolvarea blocajelor](#)
- [Înlocuirea cilindrului de preluare](#)
- [Curățarea cilindrului de preluare](#)
- [Înlocuirea plăcuței separatoare a imprimantei](#)

Puteți folosi această secțiune pentru a găsi soluții la probleme obișnuite ce apar la imprimantă.

Pasul 1: Este imprimanta instalată corect?

- Este imprimanta conectată la o priză de perete care funcționează?
- Este întrerupătorul în poziția Pornit?
- Este cartușul de imprimare instalat corespunzător? Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#).
- Este hârtia încărcată corect în tava de alimentare? Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#).

Da: Dacă ați răspuns cu Da la întrebările de mai sus, treceți la [Pasul 2: Este ledul Ready \(Gata\) aprins?](#)

Nu: Dacă imprimanta nu poate fi pornită, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 2: Este ledul Ready (Gata) aprins?

Ledurile de pe panoul de control arată ca în această imagine?



Da: Treceți la [Pasul 3: Puteți imprima o pagină demonstrativă?](#)

Nu: Dacă ledurile de pe panoul de control nu arată ca în imaginea de mai sus, consultați [Combinații ale ledurilor de stare](#).

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 3: Puteți imprima o pagină demonstrativă?

Apăsați butonul **Go (Validare)** pentru a imprima o pagină demonstrativă.

Da: Dacă pagina demonstrativă s-a imprimat, treceți la [Pasul 4: Este calitatea imprimării acceptabilă?](#)

Nu: Dacă nu a ieșit nici o foaie, consultați [Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare](#).

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 4: Este calitatea imprimării acceptabilă?

Da: Dacă imprimarea este de o calitate acceptabilă, treceți la [Pasul 5: Între imprimantă și calculator există comunicare?](#)

Nu: Dacă imprimarea este de slabă calitate, consultați [Îmbunătățirea calității imprimării](#).

Verificați dacă setările de imprimare sunt corecte pentru suportul folosit.

Consultați capitolul Suporturi pentru imprimare pentru informații despre ajustarea setărilor pentru diferite tipuri de suporturi.

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 5: Între imprimantă și calculator există comunicare?

Încercați să imprimați un document dintr-o aplicație software.

Da: Dacă documentul se imprimă, treceți la [Pasul 6: Pagina imprimată arată așa cum vă așteptați?](#)

Nu: Dacă documentul nu se imprimă, consultați [Probleme cu software-ul imprimatei](#).

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Pasul 6: Pagina imprimată arată așa cum vă așteptați?

Da: Problema ar trebui să fie rezolvată. Dacă nu este rezolvată, [Contactați asistența HP](#).

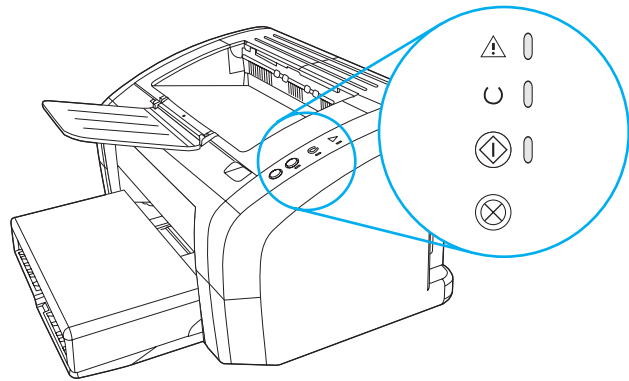
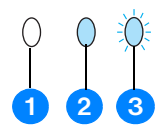
Nu: Consultați [Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran](#).

Dacă nu ați reușit să rezolvați problema, [Contactați asistența HP](#).

Contactați asistența HP

- În Statele Unite, vizitați <http://www.hp.com/support/lj1010>
- În alte țări/regiuni, vizitați <http://www.hp.com>

Combinatii ale ledurilor de stare


















- 1 simbol pentru led stins
- 2 simbol pentru led aprins
- 3 simbol pentru led clipind

Combinatii ale ledurilor de stare

Leduri de stare	Starea imprimantei	Acțiune
<div><div></div><div></div><div></div></div>	<div>Gata</div> <div>Imprimanta este pregătită să imprime.</div>	Nu este necesară nici o acțiune.
<div><div></div><div></div><div></div></div>	<div>Procesare</div> <div>Imprimanta primește sau procesează date.</div>	Așteptați să se imprime documentul.
<div><div></div><div></div><div></div></div>	<div>Mod curățare/Test echipament</div> <div>Se imprimă pagină de curățare sau o pagină de test al echipamentului.</div>	<div>Așteptați până când se termină imprimarea paginii de curățare și imprimanta este în modul Ready (Gata). Aceasta poate dura până la două minute.</div> <div>Așteptați până când se termină imprimarea paginii de test al echipamentului și imprimanta este în modul Ready (Gata).</div>

Combinatii ale ledurilor de stare (continuare)

Leduri de stare	Starea imprimantei	Acțiune
  	<p>Memorie insuficientă Imprimanta nu are suficientă memorie.</p>	<p>Este posibil ca pagina pe care o imprimați să fie prea complexă pentru capacitatea de memorie a imprimantei. Încercați să reduceți rezoluția. Consultați Despre setările referitoare la calitatea imprimării pentru mai multe informații.</p>
  	<p>Capac deschis, suport pentru imprimare terminat, cartuș de imprimare lipsă sau blocaj de suport.</p> <p>Imprimanta se află într-o stare de eroare care necesită intervenția sau ajutorul utilizatorului.</p>	<p>Verificați dacă:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Capacul cartușului de imprimare este complet închis. ● Există suport pentru imprimare încărcat. Consultați Încărcarea suporturilor pentru imprimare pentru instrucțiuni. ● Cartușul de imprimare este instalat corect în imprimantă. Consultați Înlocuirea cartușului de imprimare pentru instrucțiuni. ● Nu există un blocaj de suport. Consultați Rezolvarea blocajelor pentru instrucțiuni.
  	<p>Inițializarea imprimantei Are loc inițializarea imprimantei.</p>	<p>Nu este necesară nici o acțiune.</p>
  	<p>Eroare fatală Toate ledurile sunt aprinse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Scoateți din priză imprimanta timp de 30 minute, apoi băgați-o din nou în priză. ● Dacă imprimanta are în continuare o eroare, contactați HP Support (Asistență HP). Consultați Contactați asistența HP.
  	<p>Toate ledurile sunt stinse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Asigurați-vă că imprimanta este sub tensiune. ● Deconectați ambele capete ale cablului de alimentare, apoi reconectați-le.

Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare

Alegeți varianta care descrie cel mai bine problema:

- [Blocaj de suport pentru imprimare](#)
- [Imprimarea este oblică \(strâmbă\)](#)
- [Prin imprimantă trec mai multe coli de suport simultan](#)
- [Imprimanta nu trage suportul pentru imprimare din tava de alimentare](#)
- [Imprimanta a curbat suportul](#)
- [Operațiunea de imprimare este foarte lentă](#)

Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare

Problemă	Soluție
Blocaj de suport pentru imprimare	<ul style="list-style-type: none">● Consultați Rezolvarea blocajelor pentru mai multe informații.● Asigurați-vă că imprimați pe un suport care corespunde specificațiilor. Consultați Specificațiile suporturilor pentru imprimare pentru mai multe informații.● Asigurați-vă că imprimați pe un suport care nu este șifonat, îndoit sau deteriorat.● Asigurați-vă că imprimanta este curată. Consultați Curățarea imprimantei pentru mai multe informații.
Imprimarea este oblică (strâmbă)	<ul style="list-style-type: none">● Consultați Oblicitatea paginii pentru mai multe informații.● Ajustați ghidajele pentru hârtie la lățimea și lungimea suportului folosit și încercați să imprimați din nou. Consultați Încărcarea suporturilor pentru imprimare pentru mai multe informații.
Prin imprimantă trec mai multe coli de suport simultan	<ul style="list-style-type: none">● Este posibil ca tava de alimentare să fie prea plină. Consultați Încărcarea suporturilor pentru imprimare pentru mai multe informații.● Asigurați-vă că suportul pentru imprimare nu este șifonat, îndoit sau deteriorat.● Este posibil ca plăcuța separatoare a imprimantei să fie uzată. Consultați Înlocuirea plăcuței separatoare a imprimantei pentru mai multe informații.
Imprimanta nu trage suportul pentru imprimare din tava de alimentare	Este posibil ca cilindrul de preluare să fie murdar sau deteriorat. Consultați Curățarea cilindrului de preluare sau Înlocuirea cilindrului de preluare pentru instrucțiuni.
Imprimanta a curbat suportul	Consultați Ondulări sau văluriri pentru mai multe informații.

Probleme cu utilizarea suporturilor pentru imprimare (continuare)

Problemă	Soluție
Operațiunea de imprimare este foarte lentă	<p>Viteza maximă a imprimantei este de 12 până la 14 pagini pe minut. Este posibil ca operațiunea de imprimare să fie foarte complexă. Încercați următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none">● Reduceți complexitatea documentului (de exemplu, reduceți numărul de imagini grafice multiple).● Accesați proprietățile imprimantei din driverul imprimantei. Consultați Proprietățile imprimantei (driver) pentru instrucțiuni. Setati tipul de suport pentru imprimare pe opțiunea hârtie simplă. Notă: Această situație poate face ca tonerul să nu fie fixat (ars) corect dacă folosiți un tip greu de suport.● Suporturile înguste sau grele încetinesc imprimarea. Folosiți suport normal.● Viteza imprimării depinde de viteza procesorului PC-ului, de cantitatea de memorie și de cantitatea de spațiu-disc disponibil pe PC. Încercați să măriți aceste componente.

Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Pagina imprimată este diferită de ceea ce a apărut pe ecran

Alegeți varianta care descrie cel mai bine problema:

- [Text distorsionat, incorect sau incomplet](#)
- [Grafică sau text lipsă sau pagini goale](#)
- [Formatul paginii este diferit de formatul de pe altă imprimantă](#)
- [Calitatea imaginilor grafice](#)

Probleme cu pagina imprimată

Problemă	Soluție
Text distorsionat, incorect sau incomplet	<p>Cablul USB sau paralel poate să nu fie bine montat sau să fie defect. Încercați următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none">● Încercați să efectuați o operațiune de imprimare care știți că funcționează.● Dacă este posibil, conectați cablul USB sau paralel și imprimanta la un alt calculator și încercați să efectuați o operațiune de imprimare care știți că funcționează.● Scoateți din priză cablul de alimentare, deconectați ambele capete ale cablului USB sau paralel, reconectați ambele capete ale cablului USB sau paralel și băgați în priză cablul de alimentare. <p>ATENȚIE</p> <p>Întotdeauna, înainte de a conecta cablul la imprimantă, scoateți din priză imprimanta. Altfel, imprimanta se poate deteriora.</p> <p>Este posibil ca, atunci când a fost instalat software-ul, să fi fost selectat un driver de imprimantă necorespunzător. Asigurați-vă că, în proprietățile imprimantei, este selectat driverul corect.</p> <p>S-ar putea să fie o problemă la aplicația software. Încercați să imprimați dintr-o altă aplicație software.</p>
Grafică sau text lipsă sau pagini goale	<ul style="list-style-type: none">● Asigurați-vă că fișierul nu conține pagini goale.● Este posibil ca banda de sigilare să fie încă în cartușul de imprimare. Scoateți cartușul de imprimare și trageți banda de sigilare pentru a o scoate. Reinstalați cartușul de imprimare. Consultați Înlocuirea cartușului de imprimare pentru instrucțiuni.● Este posibil ca setările grafice din proprietățile imprimantei să nu fie corecte pentru tipul de document pe care îl imprimați. Încercați să folosiți o altă setare grafică din proprietățile imprimantei. Consultați Proprietățile imprimantei (driver) pentru mai multe informații.
Formatul paginii este diferit de formatul de pe altă imprimantă	<p>Dacă ați folosit un driver de imprimantă (software de imprimantă) mai vechi sau diferit pentru a crea documentul sau dacă setările proprietăților imprimantei din software sunt diferite, este posibil ca formatul paginii să se modifice atunci când încercați să imprimați cu ajutorul noului driver de imprimantă sau noilor setări. Pentru a elimina această problemă, modificați rezoluția, dimensiunea suportului pentru imprimare, setările de fonturi și alte setări. Consultați Proprietățile imprimantei (driver) pentru mai multe informații.</p>

Probleme cu pagina imprimată (continuare)

Problemă	Soluție
Calitatea imaginilor grafice	Este posibil ca setările de grafică să fie nepotrivite pentru operațiunea respectivă de imprimare. Verificați setările grafice, cum ar fi rezoluția, în proprietățile imprimantei și ajustați-le după cum este necesar. Consultați Proprietățile imprimantei (driver) pentru mai multe informații.

Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Probleme cu software-ul imprimatei

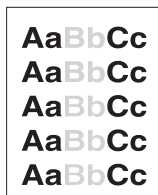
Problemă	Soluție
În folderul Imprimante nu este vizibil driver-ul pentru imprimanta HP LaserJet 1010.	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul de imprimantă. În tava de sistem din Windows, faceți clic pe Start, selectați Programe, selectați HP LaserJet 1010 și faceți clic pe Uninstall (Dezinstalare). Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Instalați software-ul de imprimantă de pe CD-ROM. Reconectați cablul de alimentare la imprimantă. Notă Închideți toate aplicațiile care rulează. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în tava de sistem, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului și selectați Închidere sau Dezactivare.● Încercați să conectați cablul USB la un alt port USB de la PC.● Dacă încercați să imprimați către o imprimantă partajată, în tava de sistem din Windows, faceți clic pe Start, selectați Setări și selectați Imprimante. Faceți dublu clic pe pictograma Add Printer (Adăugare imprimantă). Urmați instrucțiunile din Expertul Adăugare imprimantă.
A fost afișat un mesaj de eroare în timpul instalării software-ului	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul de imprimantă. În tava de sistem din Windows, faceți clic pe Start, selectați Programe, selectați HP LaserJet 1010 și faceți clic pe Uninstall (Dezinstalare). Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Instalați software-ul de imprimantă de pe CD-ROM. Reconectați cablul de alimentare la imprimantă. Notă Închideți toate aplicațiile care rulează. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în tava de sistem, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului și selectați Închidere sau Dezactivare.● Verificați cât spațiu este disponibil pe unitatea de stocare pe care instalați software-ul de imprimantă. Dacă este necesar, eliberați cât mai mult spațiu posibil și reinstalați software-ul de imprimantă.● Dacă este necesar, rulați Programul de defragmentare și reinstalați software-ul de imprimantă.
Imprimanta este în modul Ready (Gata), dar nu se imprimă nimic	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul de imprimantă. În tava de sistem din Windows, faceți clic pe Start, selectați Programe și selectați HP LaserJet 1010 și faceți clic pe Uninstall (Dezinstalare). Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Instalați software-ul de imprimantă de pe CD-ROM. Reconectați cablul de alimentare la imprimantă. Notă Închideți toate aplicațiile care rulează. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în tava de sistem, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului și selectați Închidere sau Dezactivare.

Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Îmbunătățirea calității imprimării

Această secțiune oferă informații despre cum se identifică și cum se corectează defectele de imprimare.

Imprimare slabă sau palidă



- Rezerva de toner este scăzută. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Este posibil ca suportul pentru imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Dacă toată pagina este deschisă la culoare, setarea densității de imprimare este prea scăzută sau este posibil ca EconoMode (Modul de lucru economic) să fie activat. Ajustați densitatea imprimării și dezactivați EconoMode (Modul de lucru economic), din proprietățile imprimantei. Consultați [Economisirea tonerului](#) pentru mai multe informații.

Pete de toner



- Este posibil ca suportul pentru imprimare să nu corespundă specificațiilor de suport ale companiei Hewlett-Packard (de exemplu, suportul este prea umed sau prea aspru). Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Este posibil să fie necesară curățarea imprimantei. Consultați [Curățarea imprimantei](#) sau [Curățarea căii suportului pentru imprimare](#) pentru instrucțiuni.

Lacune de imagine

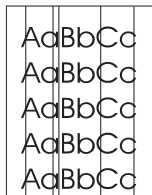


- Este posibil ca o singură coală din suportul pentru imprimare să fie defectă. Încercați să imprimați din nou documentul.
- Conținutul de umiditate al suportului pentru imprimare este inegal sau suportul are zone umede la suprafață. Încercați să imprimați pe un suport nou. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Lotul de suport pentru imprimare este defect. Procesul de producție poate face ca anumite zone să respingă tonerul. Încercați un alt tip de suport pentru imprimare sau o altă marcă.
- Cartușul de imprimare poate fi defect. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru mai multe informații.

Notă

Dacă acești pași nu rezolvă problema, contactați un vânzător sau un reprezentant de service autorizat-HP.

Linii verticale



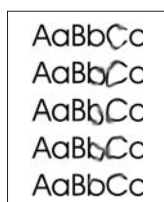
- Asigurați-vă că tava de alimentare cu prioritate este la locul ei.
- Tamburul fotosensibil din interiorul cartușului de imprimare a fost probabil zgâriat. Instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru instrucțiuni.

Fundal gri



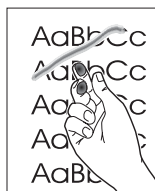
- Asigurați-vă că tava de alimentare cu prioritate este la locul ei.
- Reduceți setarea de densitate a imprimării cu ajutorul casetei cu instrumente HP. În acest fel, se reduce cantitatea de umbră de fundal. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#).
- Schimbați suportul pentru imprimare cu unul mai ușor. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Verificați mediul imprimantei. Condițiile de mediu uscate (umiditate scăzută) pot duce la creșterea cantității de umbră de fundal.
- Instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru instrucțiuni.

Mânjire cu toner



- Dacă apar dăre la capătul de introducere al suportului pentru imprimare, este posibil ca ghidajele pentru hârtie să fie murdare. Ștergeți ghidajele pentru hârtie cu o cârpă uscată, care să nu lase scame. Consultați [Curățarea imprimantei](#) pentru mai multe informații.
- Verificați tipul și calitatea suportului pentru imprimare.
- Încercați să instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru instrucțiuni.
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea scăzută. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.

Toner nefixat



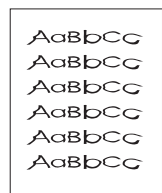
- Curățați interiorul imprimantei. Consultați [Curățarea imprimantei](#) pentru instrucțiuni.
- Verificați tipul și calitatea suportului pentru imprimare. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Încercați să instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru instrucțiuni.
- În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.
- Conectați imprimanta direct la o priză de c.a., în loc de a o conecta la un prelungitor.

Defecte verticale repetate



- Cartușul de imprimare poate fi deteriorat. Dacă apare un semn repetat în același loc pe pagină, instalați un cartuș de imprimare HP nou. Consultați [Înlocuirea cartușului de imprimare](#) pentru instrucțiuni.
- Este posibil ca piesele interne să fie murdare de toner. Consultați [Curățarea imprimantei](#) pentru mai multe informații. Dacă defectele apar pe spatele paginii, probabil că problema se va rezolva de la sine după imprimarea câtorva pagini în plus.
- În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător.

Caractere deformat



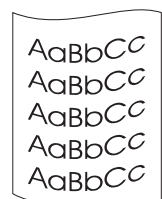
- În cazul în care caracterele sunt deformat, formând imagini goale, este posibil ca suportul să fie prea alunecos. Încercați un alt tip de suport pentru imprimare. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- În cazul în care caracterele nu sunt formate corect, producând un efect vălurit, este posibil să fie necesară repararea imprimantei. Imprimați o pagină de configurație. În cazul în care caracterele sunt deformat, contactați un vânzător sau un reprezentant de service autorizat de HP. Consultați [Cum să contactați HP](#) pentru mai multe informații.

Oblicitatea paginii



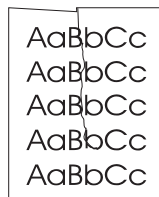
- Asigurați-vă că suportul pentru imprimare este încărcat corect și că ghidajele pentru hârtie nu sunt nici prea strânse nici prea largi față de topul de suport pentru imprimare. Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Este posibil ca tava de alimentare să fie prea plină. Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Verificați tipul și calitatea suportului pentru imprimare. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Ondulări sau văluriri



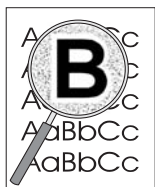
- Verificați tipul și calitatea suportului pentru imprimare. Atât temperaturile înalte cât și umiditatea crescută produc ondularea suportului. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Este posibil ca suportul să fi stat prea mult în tava de alimentare. Întoarceți topul de suport pentru imprimare din tavă. De asemenea, rotiți suportul cu 180° în tava de alimentare.
- Este posibil ca temperatura cuptorului să fie prea ridicată. În driverul imprimantei, asigurați-vă este selectat tipul de suport corespunzător. Dacă problema persistă, selectați un tip de suport care utilizează o temperatură mai mică a cuptorului, cum ar fi foliile transparente sau suporturi ușoare.

Șifonări sau încrețiri



- Asigurați-vă că suportul pentru imprimare este încărcat corect. Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Verificați tipul și calitatea suportului pentru imprimare. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Întoarceți topul de suport din tavă. De asemenea, rotiți suportul cu 180° în tava de alimentare.

Contururi dublate cu toner dispersat



- Dacă în jurul caracterelor a fost dispersat toner în cantități mari, este posibil ca suportul să respingă tonerul. (O dispersare a tonerului în cantități mici este normală pentru imprimarea cu laser.) Încercați un alt tip de suport pentru imprimare. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Întoarceți topul de suport din tavă.
- Utilizați suporturi pentru imprimare destinate imprimantelor cu laser. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Rezolvarea blocajelor

Din când în când, suportul pentru imprimare se blochează în timpul unei operațiuni de imprimare. Printre cauze se află următoarele:

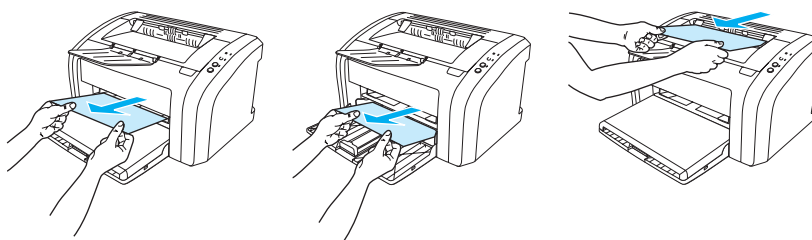
- Tăvile de alimentare sunt încărcate incorect sau sunt prea pline. Consultați [Încărcarea suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.
- Suportul nu corespunde specificațiilor HP. Consultați [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#) pentru mai multe informații.

Notă

Când adăugați un suport pentru imprimare nou, întotdeauna scoateți tot teancul din tava de alimentare și îndreptați topul de suport nou. În acest fel evitați încărcarea simultană în imprimantă a mai multor coli din suportul respectiv, reducând riscul de blocaj.

Blocajul suportului pentru imprimare vă este semnalat de o eroare la software și de ledurile de pe panoul de control al imprimantei. Consultați [Combinății ale ledurilor de stare](#) pentru mai multe informații.

Amplasări tipice ale blocajelor de suport



- **Zona cartușului de imprimare:** Consultați [Îndepărtarea unei pagini blocate](#) pentru instrucțiuni.
- **Zona tăvilor de alimentare:** Dacă foaia este încă ieșită din tava de alimentare, încercați să o trageți ușor din tava de alimentare fără să rupeți foaia. Dacă simțiți că opune rezistență, consultați [Îndepărtarea unei pagini blocate](#) pentru instrucțiuni.
- **Calea de ieșire a hârtiei:** Dacă foaia este ieșită în tava de evacuare, încercați să o trageți ușor fără să rupeți foaia. Dacă simțiți că opune rezistență, consultați [Îndepărtarea unei pagini blocate](#) pentru instrucțiuni.

Notă

După un blocaj al suportului pentru imprimare este posibil ca în imprimantă să existe toner nefixat. Această cantitate de toner se elimină după imprimarea câtorva coli.

Îndepărtarea unei pagini blocate

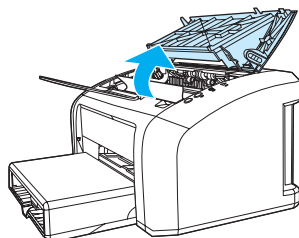
ATENȚIE

Blocajele de suport pot produce apariția de toner nefixat pe pagină. Dacă vă murdăriți hainele de toner, spălați-le cu apă rece. *Apa caldă va fixa permanent tonerul în țesătură.*

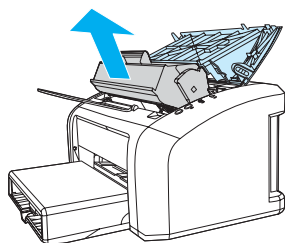
Notă

Când rezolvați blocaje, inclusiv blocaje în tava de evacuare a hârtiei, deschideți întotdeauna capacul cartușului de imprimare și scoateți cartușul de imprimare. Țineți capacul deschis și cartușul scos până rezolvați blocajul. Prin deschiderea capacului cartușului de imprimare și scoaterea cartușului de imprimare se reduce tensiunea asupra cilindrilor imprimantei, ceea ce ușurează scoaterea paginilor blocate.

- 1 Deschideți capacul cartușului de imprimare.



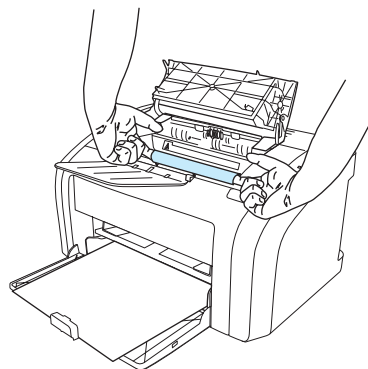
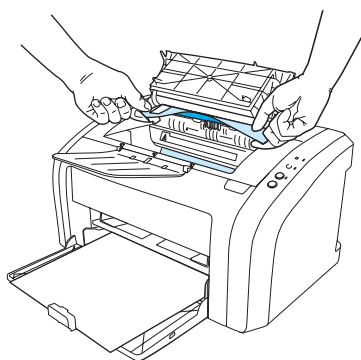
- 2 Scoateți cartușul de imprimare și așezați-l deoparte.



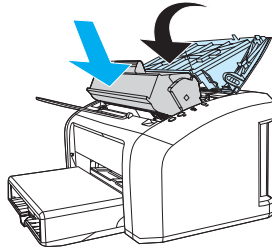
ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, reduceți la minimum expunerea sa la lumină directă.

- 3 Cu ambele mâini, apucați partea cea mai vizibilă a suportului pentru imprimare (inclusiv mijlocul) și trageți-o cu grijă scoțând-o din imprimantă.



- 4 După ce ați îndepărtat suportul blocat, puneți la loc cartușul de imprimare și închideți capacul cartușului de imprimare.



După rezolvarea unui blocaj, s-ar putea să fie necesar să opriți și să reporniți imprimanta.

Notă

Când adăugați un suport de imprimare nou, scoateți tot teancul din tava de alimentare și îndreptați topul de suport nou.

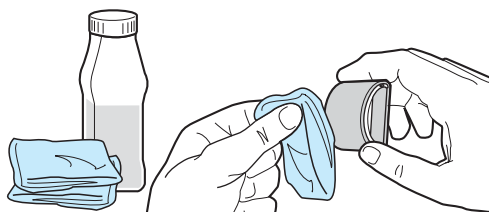
Reveniți la [Găsirea soluției](#).

Curățarea cilindrului de preluare

Dacă doriți să curățați cilindrul de preluare și nu să-l înlocuiți, urmați instrucțiunile de mai jos:

Scoateți cilindrul de preluare așa cum este descris în pașii 1 – 5 din [Înlocuirea cilindrului de preluare](#).

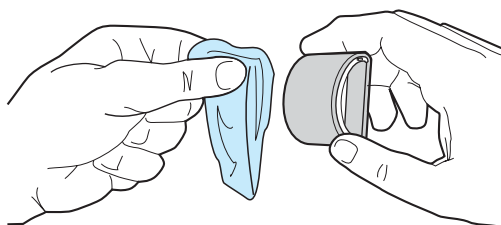
- 1 Înmuiați ușor în alcool izopropilic o cârpă care să nu lase scame și curățați cilindrul.



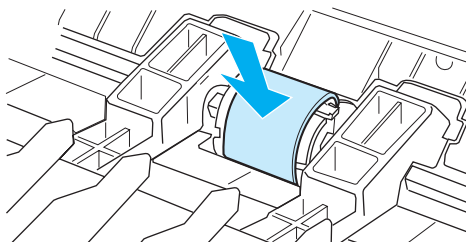
AVERTISMENT!

Alcoolul este inflamabil. Nu apropiați alcoolul și cârpa de foc deschis. Înainte de a închide imprimanta și de a conecta cablul de alimentare, lăsați alcoolul să se usuce complet.

- 2 Cu ajutorul unei cârpe uscate, care să nu lase scame, ștergeți cilindrul de preluare pentru a elimina murdăria desprinsă.



- 3 Lăsați cilindrul de preluare să se usuce complet înainte de a-l reinstala în imprimantă (consultați pașii 6 – 9 din [Înlocuirea cilindrului de preluare](#)).



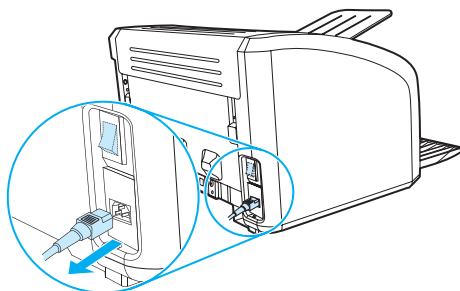
Înlocuirea cilindrului de preluare

Dacă imprimanta preia regulat în mod defectuos (nici un tip de suport pentru imprimare nu trece prin imprimantă sau trec mai multe coli odată), s-ar putea să trebuiască să înlocuiți sau să curățați cilindrul de preluare. Consultați [Comandarea consumabilelor](#) pentru a comanda un cilindru de preluare nou.

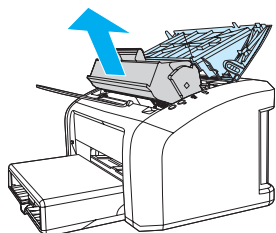
ATENȚIE

Nerealizarea acestei operațiuni poate duce la defectarea imprimantei.

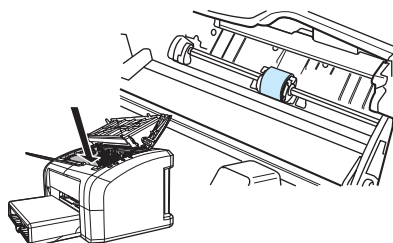
- 1 Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă și lăsați imprimanta să se răcească.



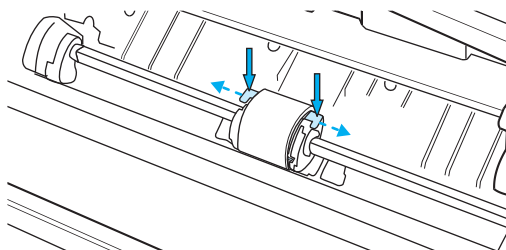
- 2 Deschideți capacul cartușului de imprimare și scoateți cartușul.



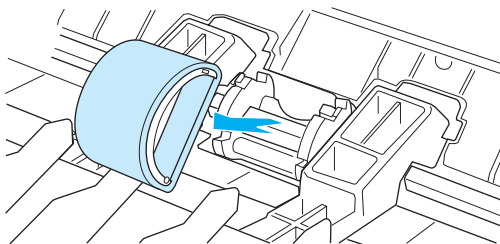
- 3 Identificați cilindrul de preluare.



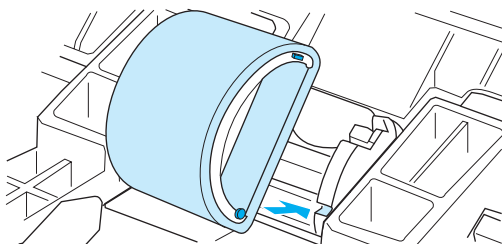
- 4 Eliberați clapetele mici, albe ce se află de o parte și de cealaltă a cilindrului de preluare și rotiți cilindrul de preluare spre partea din față.



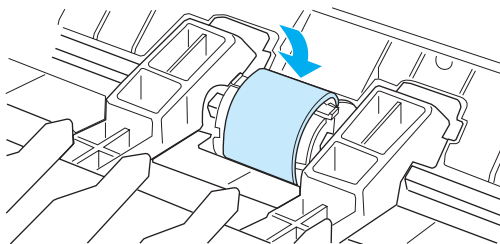
- 5 Cu grijă, trageți în sus cilindrul de preluare și scoateți-l.



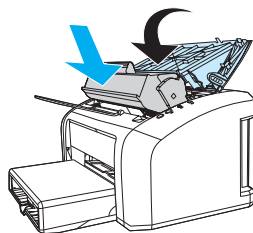
- 6 Amplasați piesa nouă sau curățată în fanta cilindrului de preluare anterior. Consultați [Curățarea cilindrului de preluare](#) pentru instrucțiuni. Ghidajele circulare și pătrate de pe fiecare parte vă împiedică să amplasați incorect cilindrul de preluare.



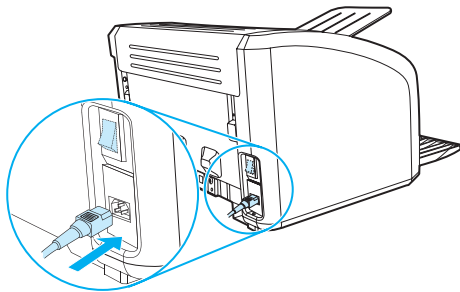
- 7 Rotiți partea superioară a noului cilindru de preluare spre înainte până când ambele părți se fixează în locurile lor.



- 8 Reinstalați cartușul de imprimare și închideți ușa cartușului de imprimare.



- 9 Conectați imprimanta la alimentare pentru a o porni din nou.



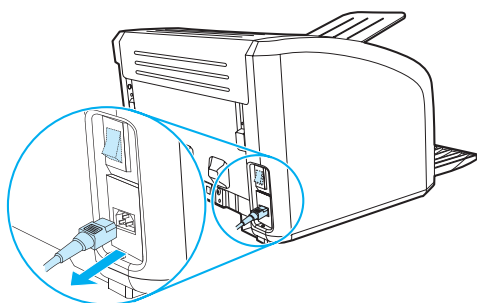
Înlocuirea plăcuței separatoare a imprimantei

Notă

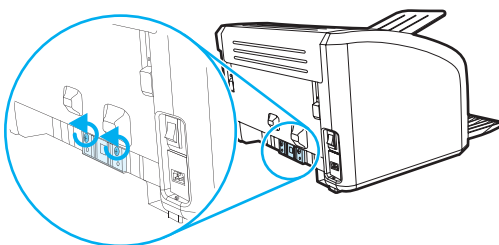
Înainte de a înlocui plăcuța separatoare, curățați cilindrul de preluare. Consultați [Curățarea cilindrului de preluare](#) pentru instrucțiuni.

Dacă tava de alimentare încarcă mai mult de o pagină odată, este posibil să fie necesară înlocuirea plăcuței separatoare. Probleme repetate cu încărcarea sugerează că plăcuța separatoare a imprimantei este uzată. Consultați [Comandarea consumabilelor](#) pentru a comanda o plăcuță separatoare nouă.

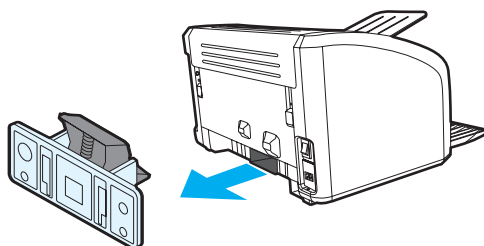
- 1 Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă și lăsați imprimanta să se răcească.



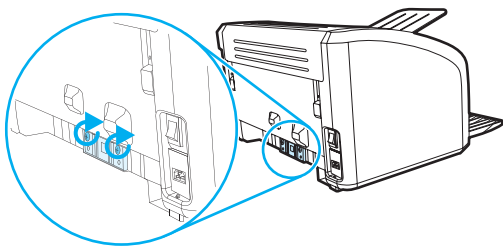
- 2 În spatele imprimantei, deșurubați cele două șuruburi care fixează în poziție plăcuța separatoare.



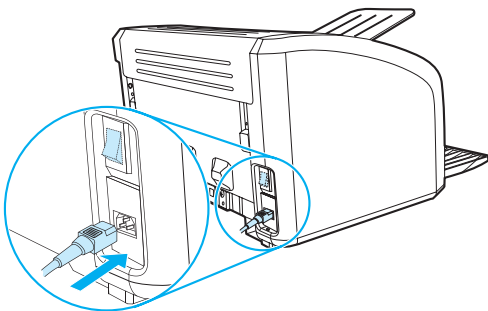
- 3 Scoateți plăcuța separatoare.



- 4 Introduceți noua plăcuță separatoare și fixați-o prin înșurubare.



- 5 Conectați imprimanta la alimentare și porniți-o din nou.



A Specificațiile imprimantei

Această anexă vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Specificații](#)
- [Conformarea cu FCC](#)
- [Programul de susținere a produselor ecologice](#)
- [Buletin tehnic de siguranță a materialului](#)
- [Declarații de reglementare](#)

Specificațiile imprimantei

Specificații de mediu

Mediul de funcționare	<p>Instalați imprimanta într-o zonă bine ventilată, fără praf.</p> <p>Imprimanta conectată la o priză de c.a.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura: 10° C până la 32,5° C (de la 50° F până la 90,5° F) ● Umiditatea: 20%–80% (fără condensare)
Mediul de depozitare	<p>Imprimanta deconectată de la o priză de c.a.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Temperatura: 0° C până la 40° C (de la 32° F până la 104° F) ● Umiditatea: de la 10% la 80% (fără condensare)

Emisiile acustice¹

Declarate conform standardului ISO 9296

HP LaserJet 1010

Nivelul puterii sonore	<p>Imprimare (12 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
------------------------	---

Nivelul puterii sonore poziția operatorului	<p>Imprimare (12 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
---	---

HP LaserJet 1012

Nivelul puterii sonore	<p>Imprimare (14 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
------------------------	---

Nivelul puterii sonore poziția operatorului	<p>Imprimare (14 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
---	---

HP LaserJet 1015

Nivelul puterii sonore	<p>Imprimare (14 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
------------------------	---

Nivelul puterii sonore poziția operatorului	<p>Imprimare (14 ppm): $L_{WA_d} = < 6,2$ Beli (A) [< 62 dB (A)]</p> <p>PowerSave (Mod economic): în esență fără zgomot</p>
---	---

Specificațiile imprimantei (continuare)

Specificații electrice¹

Avertisment! Cerințele de alimentare depind de țara/regiunea unde este vândută imprimanta. Nu transformați (converțiți) voltajele de funcționare. Dacă faceți acest lucru, este posibil să defectați imprimanta și să anulați garanția produsului.

HP LaserJet 1010

Cerințele de alimentare	<ul style="list-style-type: none">● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) sau <ul style="list-style-type: none">● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">● În timpul imprimării (12 ppm): 250 wați (în medie)● În timpul modului de așteptare și PowerSave* (Modul economic): 2 wați* Instantaneu cu tehnologia cuptorului● Oprită: 0 wați
Capacitatea minimă recomandată a circuitului pentru un produs tipic	<ul style="list-style-type: none">● 3.5 A la 115 volți● 2,0 A la 230 volți

HP LaserJet 1012

Cerințele de alimentare	<ul style="list-style-type: none">● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) sau <ul style="list-style-type: none">● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">● În timpul imprimării (14 ppm): 250 wați (în medie)● În timpul modului de așteptare și PowerSave* (Modul economic): 2 wați* Instantaneu cu tehnologia cuptorului● Oprită: 0 wați
Capacitatea minimă recomandată a circuitului pentru un produs tipic	<ul style="list-style-type: none">● 3,5 A la 115 volți● 2,0 A la 230 volți

HP LaserJet 1015

Cerințele de alimentare	<ul style="list-style-type: none">● 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) sau <ul style="list-style-type: none">● 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumul de energie	<ul style="list-style-type: none">● În timpul imprimării (14 ppm): 250 wați (în medie)● În timpul modului de așteptare și PowerSave* (Modul economic): 2 wați* Instantaneu cu tehnologia cuptorului● Oprită: 0 wați
Capacitatea minimă recomandată a circuitului pentru un produs tipic	<ul style="list-style-type: none">● 3,5 A la 115 volți● 2,0 A la 230 volți

Specificațiile imprimantei (continuare)

Specificații fizice

Dimensiuni	<ul style="list-style-type: none">● Lățimea: 370 mm (37,08 cm)● Adâncimea: 230 mm (23,11 cm)● Înălțimea: 208 mm (20,83 cm)
------------	--

Greutatea (având cartușul instalat)	5,9 kg (5,90 kg)
-------------------------------------	------------------

Capacități și certificări ale imprimantei

Viteza de imprimare	<ul style="list-style-type: none">● 12 ppm pentru hârtie de dimensiunea A4 (modelul HP LaserJet 1010)● 14 ppm pentru hârtie de dimensiunea A4 (modelele HP LaserJet 1012 și 1015)● Prima pagină iese în mai puțin de 8 secunde
---------------------	--

Capacitatea tăvii de alimentare principale	150 coli de hârtie de greutate normală 75 g/m ² (20 lb) sau până la 15 plicuri.
--	--

Capacitatea fantei de alimentare cu prioritate	10 coli de hârtie de greutate normală 75 g/m ² (20 lb) sau 1 plic.
--	---

Capacitatea tăvii de evacuare	125 coli de hârtie de greutate normală 75 g/m ² (20 lb)
-------------------------------	--

Dimensiunea minimă a hârtiei	76 pe 127 mm (3 pe 5 inch)
------------------------------	----------------------------

Dimensiunea maximă a hârtiei	216 pe 356 mm (8,5 pe 14 inch)
------------------------------	--------------------------------

Greutatea suporturilor pentru imprimare	până la 163 g/m ² (90 lb index sau 43 lb legată)
---	---

Memoria de bază	8 MO de RAM
-----------------	-------------

Rezoluția imprimării

HP LaserJet 1010	<ul style="list-style-type: none">● 600 x 600 dpi cu HP Resolution Enhancement technology (REt) (tehnologie HP de îmbunătățire a rezoluției)
HP LaserJet 1012 și 1015	<ul style="list-style-type: none">● 1200 dpi calitate efectivă a rezultatelor [600 x 600 x 2 dpi cu HP Resolution Enhancement technology (REt) (tehnologie HP de îmbunătățire a rezoluției)]

Capacitatea	7.000 pagini pe lună (maximum)
-------------	--------------------------------

PCL	Nivel 5e (Imprimanta HP LaserJet 1015)
-----	--

Specificațiile imprimantei (continuare)

Disponibilitate a porturilor

USB

Compatibil cu specificația USB 2.0

Paralel

(Imprimanta HP LaserJet 1015)

- dispozitiv IEEE 1284 nivel 2 cu o fișă IEEE 1284-B
 - Stabiliți computerul gazdă pe ECP
-

Conformarea cu FCC

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital Class B, în conformitate cu Part 15 a regulamentului FCC. Aceste limite sunt stabilite astfel încât să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-un mediu destinat locuirii. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de frecvență radio. În cazul în care nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile, el poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu se garantează faptul că nu vor apărea interferențe în cazuri particulare de instalări. Dacă acest echipament cauzează totuși interferențe dăunătoare recepției radio sau de televiziune, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele, folosind una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau repositionați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel al receptorului.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician de radio/TV cu experiență.

Notă

Orice schimbare sau modificare făcută imprimantei care nu este aprobată în mod expres de Hewlett-Packard poate anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Folosirea unui cablu ecranat pentru interfață trebuie făcută în conformitate cu limitele Class B din Part 15 a regulamentului FCC.

Protecția mediului

Hewlett-Packard Company este dedicată oferirii de produse de calitate într-un mod ecologic corect. Acest produs a fost conceput astfel încât să aibă câteva caracteristici destinate să reducă la minimum impactul asupra mediului.

Ozon

Acest produs nu generează mult ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie scade considerabil în modul PowerSave (Economizor Energie), care economisește bani, fără să afecteze calitatea funcționării acestui produs. Acest produs se califică pentru ENERGY STAR, care este un proiect voluntar menit să încurajeze dezvoltarea de produse de birou cu un consum eficient de energie.



ENERGY STAR este o marcă de servicii înregistrată în S.U.A. a EPA (Agenția de protecția mediului) din S.U.A. În calitate de partener ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company a stabilit că acest produs corespunde recomandărilor ENERGY STAR pentru eficiența consumului de energie. Pentru mai multe informații, vizitați <http://www.energystar.gov>.

Consumul de toner

Modul economic (EconoMode) folosește o cantitate mult mai mică de toner, ceea ce poate prelungi durata de utilizare a cartușului de imprimare.

Consumul de hârtie

Caracteristicile de duplexare (imprimare față-verso) și de imprimare a n pagini pe foaie (mai multe pagini imprimate pe aceeași foaie) pot reduce consumul de hârtie și, în consecință, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Piese din material plastic cu greutate peste 25 g sunt marcate conform standardelor internaționale care măresc posibilitatea de a identifica materialele din plastic în scop de reciclare, la sfârșitul vieții de funcționare a produsului.

Materiale de imprimare HP LaserJet

În multe țări/regiuni, materialele pentru acest produs (cum ar fi cartușul de imprimare, cilindrul și cuptorul) pot fi returnate la Hewlett-Packard prin programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare. Acest program accesibil, gratuit de preluare este disponibil în peste 48 de țări/regiuni. Informații și instrucțiuni în mai multe limbi despre acest program sunt incluse în fiecare pachet de cartuș de imprimare și consumabile HP.

Informații despre programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare

Începând cu 1990, prin programul HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare, s-au colectat milioane de cartușe de imprimare uzate, care altfel ar fi fost aruncate la gropile de gunoi din întreaga lume. Consumabilele și cartușele de imprimare HP LaserJet sunt colectate și expediate în bloc către partenerii noștri de resurse și recuperare, care dezasamblează cartușul de imprimare. După o atentă inspecție de calitate, componentele selectate sunt preluate pentru a fi folosite în cartușe de imprimare noi. Materialele care rămân sunt separate și convertite în materii prime, pentru a fi utilizate de alte ramuri industriale în producerea unei game variate de produse utile.

Returnarea pentru reciclare în S.U.A.

Pentru a asigura o returnare cât mai responsabilă din punct de vedere ecologic a consumabilelor și cartușelor de imprimare, Hewlett-Packard vă încurajează să folosiți returnările în bloc. Pur și simplu legați două sau mai multe cartușe de imprimare împreună și utilizați eticheta unică pre-plătită și pre-adresată care este inclusă în pachet. Pentru mai multe informații, dacă sunteți în S.U.A., sunați la (800) 340-2445 sau vizitați situl Web de materiale HP LaserJet, la adresa <http://www.hp.com/recycle>.

Returnarea pentru reciclare în afara S.U.A.

Cumpărătorii din afara S.U.A. ar trebui să sune oficiul local HP de vânzări și servicii sau să viziteze situl Web <http://www.hp.com/recycle> pentru mai multe informații privind disponibilitatea programului HP de returnare și reciclare a materialelor pentru imprimare.

Hârtie

Această imprimantă este capabilă să folosească hârtie reciclată dacă hârtia satisface indicațiile cuprinse în *HP LaserJet printer family print media guide* (Ghidul suporturilor pentru imprimare pentru imprimantele HP LaserJet). Consultați [Comandarea consumabilelor](#) pentru informații despre cum să comandați. Acest produs este capabil să folosească hârtie reciclată, conform normei DIN 19309.

Restricții de material

Acest produs nu conține mercur adăugat (cu excepția lămpilor ce conțin mai puțin de 10 mg).

Acest produs nu conține plumb adăugat.

Acest produs nu conține baterii.

Disponibilitatea pieselor de schimb și a materialelor consumabile

Piese de schimb și materialele consumabile pentru acest produs vor fi disponibile timp de cel puțin cinci ani după oprirea producției.

Pentru mai multe informații

Pentru informații suplimentare privind următoarele programe ecologice HP, vizitați <http://www.hp.com/go/environment>.

- Buletinul de profil ecologic al produsului, pentru acest produs și multe alte produse HP înrudite
- Dedicția HP față de mediu
- Sistemul de gestiune ecologică al HP
- Programul HP de returnare și reciclare la sfârșitul duratei de utilizare
- Buletine tehnice de siguranță a materialelor

Buletin tehnic de siguranță a materialului

Buletinele tehnice de siguranță a materialului (MSDS) pot fi obținute contactând situl Web pentru produse HP LaserJet la adresa <http://www.hp.com/go/msds>.

Declarație de Conformitate

conform cu standardul ISO/IEC Guide 22 și EN45014

Numele fabricantului: Hewlett-Packard Company
Adresa fabricantului: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declară că produsul

Numele produsului: HP LaserJet 1010 Series
Numărul produsului: Q2460A, Q2461A, Q2462A
Numărul de reglementare al modelului³ BOISB-0207-00
Opțiunile produsului: A11

se conformează cu următoarele Specificații ale Produsului:

Securitate: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Produs Laser/LED Class 1)
GB4943:1995
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995/A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-003, Issue 3
AS / NZS 3548:1995 +A1 +A2 / GB9254:1998

Informații suplimentare:

Acest produs se conformează cu cerințele EMC Directive 89/336/EEC și cu Low Voltage Directive (directiva cu privire la tensiunea redusă) 73/23/EEC și poartă în mod corespunzător marca CE.

1) Produsul a fost testat într-o configurație tipică cu Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) Acest dispozitiv se conformează cu Part 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza funcționare nedorită.

3) Pentru motive de reglementare, acestui produs îi este atribuit un Număr de reglementare al modelului. Acest număr nu trebuie confundat cu numele de vânzare (HP LaserJet 1010) sau cu numerele de produs (Q2460A, Q2461A, Q2462A).

**Boise, Idaho USA
01.04.03**

NUMAI pentru subiecte de reglementare, contactați:

Contact în Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Contact în Europa: Oficiul dumneavoastră local Hewlett-Packard de vânzări și servicii sau Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Contact în SUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

Declarație privind siguranța laserului

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) (Centrul pentru dispozitive și sănătate radiologică) a Food and Drug Administration (Administrația alimentelor și medicamentelor) din SUA a implementat regulamente pentru produsele cu laser fabricate începând cu 1 august 1976. Conformarea este obligatorie pentru produsele vândute în Statele Unite. Imprimanta este certificată ca produs cu laser „Class 1” conform cu Radiation Performance Standard (Standardul pentru funcționarea cu radiații) al Department of Health and Human Services (Departamentul sănătății și serviciilor umane) (DHHS) al SUA, în conformitate cu Radiation Control for Health and Safety Act (Legea controlului radiațiilor pentru sănătate și siguranță) din 1968.

Întrucât radiațiile emise în interiorul imprimantei sunt închise în incinta protejată cu capace exterioare, raza laser nu poate scăpa în timpul fazelor normale de folosire a imprimantei.

AVERTISMENT!

Folosirea comenzilor, efectuarea de ajustări sau de proceduri care nu sunt specificate în acest ghid al utilizatorului pot avea ca rezultat expunerea la radiații periculoase.

Regulamentele canadiene DOC

În conformitate cu cerințele Class B din EMC canadiene.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Declarație privind EMI coreene

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarație VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declarație laser pentru Finlanda

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1010 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1010 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B Specificații ale suporturilor pentru imprimare

Această anexă vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Specificațiile suporturilor pentru imprimare](#)
- [Dimensiuni acceptate ale suporturilor pentru imprimare](#)
- [Indicații pentru utilizarea suporturilor pentru imprimare](#)

Specificațiile suporturilor pentru imprimare

Imprimantele HP LaserJet se caracterizează prin excelenta calitate a imprimării. Imprimanta acceptă diverse suporturi pentru imprimare, cum ar fi coli de hârtie (inclusiv hârtie reciclată), plicuri, etichete, folii transparente, hârtie velină și hârtie cu dimensiuni personalizate. Caracteristicile hârtiei, cum ar fi greutatea, granulația și conținutul de umiditate, sunt factori importanți care afectează funcționarea imprimantei și calitatea rezultatelor.

Imprimanta poate utiliza diverse tipuri de hârtie și alte suporturi pentru imprimare în conformitate cu indicațiile din acest ghid al utilizatorului. Suporturile care nu corespund acestor indicații pot crea următoarele probleme:

- Calitate slabă a imprimării
- Mai multe blocaje ale suporturilor
- Uzarea prematură a imprimantei, ce poate duce la necesitatea reparării

Pentru rezultate optime, utilizați numai hârtie și suporturi pentru imprimare marca HP. Hewlett-Packard Company nu recomandă utilizarea altor mărci. Deoarece acestea nu sunt produse HP, HP nu poate influența și controla calitatea lor.

Este posibil ca suporturile pentru imprimare să îndeplinească toate indicațiile din acest ghid al utilizatorului și totuși să nu producă rezultate satisfăcătoare. Acest fapt ar putea fi rezultatul manipulării necorespunzătoare, nivelului inacceptabil de temperatură sau umiditate sau al altor variabile care nu pot fi controlate de Hewlett-Packard.

Înainte de a cumpăra o cantitate mare de suporturi pentru imprimare, asigurați-vă că ele satisfac cerințele menționate în acest ghid al utilizatorului și în *Guidelines for Paper and Other Print Media (Indicații pentru hârtie și alte suporturi pentru imprimare)*. (Consultați [Comandarea consumabilelor](#) pentru mai multe informații despre cum se comandă Indicațiile.) Întotdeauna testați suportul pentru imprimare înainte de a cumpăra o cantitate mare.

ATENȚIE

Utilizarea unor suporturi care nu satisfac specificațiile Hewlett-Packard poate crea probleme imprimantei, ducând la necesitatea reparării. Aceste reparații nu sunt acoperite de acordurile Hewlett-Packard de garanție sau service.

Dimensiuni acceptate ale suporturilor pentru imprimare

Acestea sunt dimensiunile acceptate ale suporturilor pentru imprimare:

- **Minim:** 76 x 127 mm (3 x 5 in.)
- **Maxim:** 216 x 356 mm (8,5 x 14 in.)

Indicații pentru utilizarea suporturilor pentru imprimare

Hârtie

Pentru cele mai bune rezultate, folosiți hârtie obișnuită de 75 g/m² (20 lb). Asigurați-vă că hârtia este de bună calitate și nu are tăieturi, zgârieturi, rupturi, pete, particule desprinse, praf, cute, goluri și margini ondulate sau îndoite.

Dacă nu știți sigur ce tip de hârtie încărcați (cum ar fi velină sau reciclată), uitați-vă pe eticheta pachetului de hârtie.

Anumite tipuri de hârtie creează probleme de calitate a imprimării, blocaje sau defectări ale imprimantei.

Utilizarea hârtiei

Simptom	Problemă privind hârtia	Soluție
Calitate slabă a imprimării sau aderență slabă a tonerului. Probleme la alimentare.	Prea umedă, prea aspră, prea netedă sau în relief. Lot de hârtie cu defect.	Încercați un alt tip de hârtie: între 100-250 Sheffield și 4-6% umiditate.
Lacune de imagine, blocaje sau ondulări.	Depozitată necorespunzător.	Depozitați hârtia culcată pe ambalajul său rezistent la umezeală.
Umbrire gri de fundal mai puternică.	Este posibil să fie prea grea.	Folosiți hârtie mai ușoară.
Ondulare excesivă. Probleme la alimentare.	Prea umedă, direcție greșită a fibrelor sau construcție cu fibre scurte.	Folosiți hârtie cu fibre lungi. Imprimați folosind calea de evacuare a hârtiei fără îndoire.
Blocaj sau defectarea imprimantei.	Tăieturi sau perforări.	Nu folosiți hârtie cu tăieturi sau perforări.
Probleme la alimentare.	Margini neregulate.	Folosiți hârtie de bună calitate.

Notă

Imprimanta folosește căldură și presiune pentru a fixa (arde) tonerul pe hârtie. Asigurați-vă că toate hârtiile colorate sau formularele pre-imprimare conțin cerneluri care sunt compatibile cu temperatura imprimantei (200° C sau 392° F timp de 0.1 secunde).

Nu folosiți hârtie cu antet care este imprimată cu cerneluri pentru temperaturi scăzute, cum sunt cele utilizate în anumite tipuri de termo-transfer.

Nu folosiți hârtie cu antet în relief.

Nu folosiți folii transparente pentru imprimante cu jet de cerneală sau alte imprimante cu temperaturi scăzute. Folosiți numai folii transparente care sunt destinate utilizării la imprimantele HP LaserJet.

Etichete

Structura etichetelor

Când selectați etichetele, luați în considerare calitatea următoarelor componente:

- **Adezivi:** Materialul adeziv trebuie să fie stabil la 200° C (392° F), temperatura maximă a imprimantei.
- **Aranjarea:** Folosiți numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate. Etichetele se pot dezlipi de pe colile care au spații între etichete, producând blocaje grave.
- **Ondulare:** Înainte de imprimare, etichetele trebuie să stea întinse, cu o ondulare de cel mult 13 mm (0.5 in.) în orice direcție.
- **Stare:** Nu folosiți etichete care au cute, bule de aer sau alte semne de separare.

Folii transparente

Foliile transparente trebuie să suporte 200° C (392° F), temperatura maximă a imprimantei.

Plicuri

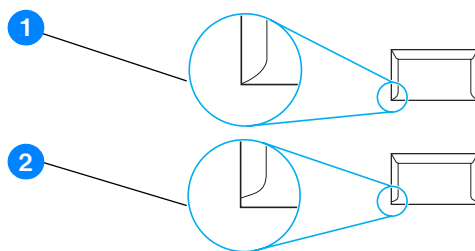
Structura plicurilor

Structura plicului este esențială. Liniile de îndoire ale plicurilor pot varia foarte mult, nu numai de la un producător la altul, ci și în cadrul unei cutii provenite de la același producător. Imprimarea cu succes a plicurilor depinde de calitatea plicurilor. Când selectați plicurile, luați în considerare următoarele componente:

- **Greutatea:** Greutatea hârtiei plicurilor nu trebuie să depășească 105 g/m² (28 lb); altfel, pot apărea blocaje.
- **Structura:** Înainte de imprimare, plicurile trebuie să stea întinse, cu o ondulare mai mică de 6 mm (0.25 in.) și nu trebuie să conțină aer. Plicurile care conțin aer pot crea probleme.
- **Stare:** Asigurați-vă că plicurile nu sunt șifonate, zgâriate sau deteriorate în alt fel.
- **Dimensiuni:** De la 90 x 160 mm (3.5 x 6.3 in.) până la 178 x 254 mm (7 x 10 in.).

Plicuri cu lipituri pe ambele părți

Un plic construit cu lipituri pe ambele părți are lipituri la cele două capete ale plicului, în loc să aibă lipituri în diagonală. Acest tip de plic este mai vulnerabil la șifonare. Asigurați-vă că lipitura merge până la colțul plicului, așa cum se arată în imaginea următoare.



- 1 structură acceptabilă a plicului
- 2 structură inacceptabilă a plicului

Plicuri cu benzi adezive

Plicurile cu o bandă adezivă acoperită sau cu mai mult de o deschizătură care se îndoaie pentru a sigila, trebuie să utilizeze adezivi compatibili cu temperatura și presiunea din imprimantă. 200° C (392° F). Benzile adezive suplimentare pot produce șifonări, încrețiri sau blocaje.

Depozitarea plicurilor

Depozitarea corespunzătoare a plicurilor contribuie la calitatea crescută a imprimării. Depozitați plicurile întinse. Dacă în plic rămâne aer, care produce o bulă de aer, este posibil ca plicul să se șifoneze în timpul imprimării.

Hârtie pentru fișe și suporturi pentru imprimare grele

Puteți imprima multe tipuri de fișe pe hârtia din tava de alimentare, inclusiv fișe de index și cărți poștale. Unele tipuri de hârtie pentru fișe se comportă mai bine decât altele, pentru că structura lor este mai potrivită utilizării cu o imprimantă laser.

Pentru o funcționare optimă a imprimantei, nu folosiți hârtie mai grea de 157 g/m² (42 lb). Hârtia care este prea grea poate produce erori de alimentare, probleme la stivuire, blocaje ale hârtiei, fixare proastă a tonerului, calitate scăzută a imprimării sau uzură mecanică excesivă.

Notă

Ați putea să imprimați pe hârtie mai grea dacă nu umpleți tava de alimentare la capacitate maximă și dacă folosiți hârtie al cărui grad de finețe este de 100-180 Sheffield.

Structura hârtiei pentru fișe

- **Finețe:** Hârtia pentru fișe de 135-157 g/m² (36-42 lb) trebuie să aibă un grad de finețe de 100-180 Sheffield. Hârtia pentru fișe de 60-135 g/m² (16-36 lb) trebuie să aibă un grad de finețe de 100-250 Sheffield.
- **Structură:** Hârtia pentru fișe trebuie să stea întinsă, cu o ondulare de mai puțin de 5 mm (0.2 in.).
- **Stare:** Asigurați-vă că hârtia pentru fișe nu este șifonată, zgâriată sau deteriorată în alt fel.
- **Dimensiuni:** Folosiți numai hârtie pentru fișe care corespunde următoarelor grupe de dimensiuni:
 - **Minim:** 76 x 127 mm (3 x 5 in.)
 - **Maxim:** 216 x 356 mm (8,5 x 35,56 cm.)

Indicații pentru hârtia pentru fișe

Reglați marginile la cel puțin 2 mm (0.08 in.) de muchiile hârtiei.

C Garanția și acordarea licenței

Această anexă vă oferă informații despre următoarele subiecte:

- [Acord de licență pentru software Hewlett-Packard](#)
- [Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard](#)
- [Garanție limitată pentru durata de utilizare a cartușului de imprimare](#)
- [Service hardware](#)
- [Garanție extinsă](#)
- [Indicații pentru re-împachetarea imprimantei](#)
- [Cum să contactați HP](#)

Acord de licență pentru software Hewlett-Packard

ATENȚIE: UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI SE FACE ÎN CONDIȚIILE CONDIȚIILOR DE LICENȚĂ SOFTWARE HP PREZENTATE MAI JOS. UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI INDICĂ ACCEPTAREA ACESTOR CONDIȚII DE LICENȚĂ.

CONDIȚII DE LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE-UL HP

Următoarele Condiții de licență se aplică utilizării Software-ului alăturat, cu excepția cazului în care ați semnat un acord separat cu Hewlett-Packard.

Acordarea licenței. Hewlett-Packard vă acordă licența pentru a utiliza o copie a software-ului. „A utiliza” înseamnă a stoca, a încărca, a instala, a executa sau a afișa software-ul. Nu aveți voie să modificați software-ul sau să dezactivați vreo funcție a software-ului de control sau de acordare a licenței. Dacă software-ul este sub licență pentru „utilizare concurrentă”, nu aveți voie să permiteți mai multor utilizatori decât numărul maxim să utilizeze software-ul în același timp.

Proprietate. Proprietatea și drepturile de autor asupra software-ului sunt deținute de Hewlett-Packard sau furnizorii săi terțe-părți. Licența nu conferă drepturi sau proprietate asupra software-ului și nu reprezintă o vânzare de drepturi asupra software-ului. Furnizorii terței părți ai companiei Hewlett-Packard își pot proteja drepturile în cazul unei violări a acestor Condiții de licență.

Copii și adaptări. Aveți voie să faceți copii sau adaptări ale software-ului numai când sunt destinate arhivării sau când copierea sau adaptarea este un pas esențial în utilizarea autorizată a software-ului. În toate copiile sau adaptările trebuie să reproduceți toate informațiile despre drepturile de autor din software-ul original. Nu aveți voie să copiați software-ul pe nici o rețea publică.

Nici o dezasamblare sau decriptare. Nu aveți voie să dezasamblați sau să decompilați software-ul decât dacă, în prealabil, se obține acordul scris al HP. În anumite jurisdicții, este posibil să nu fie necesar acordul HP pentru o dezasamblare sau o decompilare limitată. Când vi se solicită acest lucru, veți furniza HP informații suficient de detaliate privind eventualele dezasamblări sau decompilări. Nu aveți voie să decriptați software-ul, decât dacă decriptarea este o parte necesară din utilizarea software-ului.

Transferare. Licența este anulată automat în momentul transferării software-ului. La transferare, trebuie să livrați software-ul, inclusiv eventualele copii sau documente legate de el, către persoana către care faceți transferul. Persoana care primește transferul trebuie să accepte aceste Condiții de licență ca o condiție a transferului.

Anulare. HP poate anula licența în momentul notificării, pentru ne-conformarea cu unele dintre aceste Condiții de licență. La anulare, trebuie să distrugeți imediat software-ul, împreună cu toate copiile, adaptările și porțiunile îmbinate sub orice formă.

Cerințe de export. Nu aveți voie să exportați sau să re-exportați software-ul sau vreo copie sau adaptare violând legile sau regulamentele în vigoare.

Drepturi restricționate de guvernul S.U.A.. Software-ul și toată documentația ce îl însoțește au fost dezvoltate în întregime pe cheltuieli private. Ele sunt livrate și sunt sub licență ca „software comercial de calculator”, așa cum este definit în DFARS 252.227-7013 (oct 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) sau DFARS 252.227-7014 (iun 1995), ca „obiect comercial” așa cum este definit în FAR 2.101(a) (iun 1987) sau ca „software restricționat pentru calculator” așa cum este definit în FAR 52.227-19 (iun 1987) (sau în orice altă reglementare oficială sau clauză de contract echivalentă), oricare dintre aceste variante este aplicabilă. Aveți numai acele drepturi conferite pentru un asemenea software și documentația ce îl însoțește de către clauza aplicabilă din DFAR-uri sau FAR sau de către acordul HP standard de software pentru produsul respectiv.

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

PERIOADA DE APLICARE A GARANȚIEI

Un an de la data achiziției.

1. HP vă garantează dvs., utilizatorul final, că hardware-ul, accesoriile și consumabilele HP nu vor avea defecte de material și de manoperă după data cumpărării, pe perioada menționată mai sus. Dacă HP este anunțat de existența unor asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP, la alegerea sa, fie va repara, fie va înlocui produsele care se dovedesc a fi defecte. Produsele de înlocuire pot fi fie noi, fie ca și noi.
2. HP vă garantează că software-ul HP nu va eșua în executarea instrucțiunilor sale de programare după data cumpărării, pe perioada menționată mai sus, datorită unor defecte de material sau manoperă, dacă este instalat și utilizat corect. Dacă HP este anunțat de existența unor asemenea defecte în timpul perioadei de garanție, HP va înlocui suportul pentru software care nu execută instrucțiunile sale de programare datorită unor asemenea defecte.
3. HP nu garantează că produsele HP vor funcționa fără întrerupere sau fără erori. Dacă, într-o perioadă de timp rezonabilă, HP nu poate să repare sau să înlocuiască vreun produs pentru a-l readuce la starea garantată, veți avea dreptul la rambursarea prețului de achiziție în momentul returnării prompte a produsului.
4. Este posibil ca produsele HP să conțină piese re-fabricate, cu o performanță echivalentă celor noi sau să fi fost utilizate întâmplător.
5. Garanția nu se aplică defectelor rezultate din (a) întreținerea sau calibrarea incorectă sau necorespunzătoare, (b) software, interfețe, piese sau consumabile care nu sunt furnizate de HP, (c) modificarea neautorizată sau utilizarea necorespunzătoare, (d) operarea în afara specificațiilor de mediu ale produsului, care sunt publicate sau (d) pregătirea sau întreținerea necorespunzătoare a amplasamentului.
6. **HP NU OFERĂ NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE EXPRESĂ, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ. ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, ORICE GARANȚIE SAU CONDIȚIE IMPLICITĂ SAU VANDABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADAPTAREA LA UN ANUMIT SCŢOP SE LIMITEAZĂ LA PERIOADA GARANȚIEI EXPRESE PREZENTATĂ MAI SUS.** Unele țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitarea perioadei unei garanții implicite, așa că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie aplicabilă în cazul dvs. Această garanție vă dă anumite drepturi legale și este posibil să aveți și alte drepturi care variază de la o țară/regiune la alta, de la un stat la altul sau de la o provincie la alta.
7. **ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT SINGURELE ȘI EXCLUSIVELE COMPENSAȚII ACORDATE CLIENTULUI. CU EXCEPȚIILE MENȚIONATE MAI SUS, ÎN NICI UN CAZ, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU PIERDERI DE DATE SAU PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, FORTUITE, PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDERI DE DATE SAU DE PROFIT) SAU ALTE DAUNE, INDIFERENT DACĂ ACESTEA REZULTĂ DIN CONTRACTE, DAUNE RĂU INTENȚIONATE SAU ALTELE.** Unele țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea daunelor fortuite sau pe cale de consecință, așa că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie aplicabilă în cazul dvs.

PENTRU TRANZACȚII CU CLIEȚII DIN AUSTRALIA ȘI NOUA ZEELANDĂ; CONDIȚIILE GARANȚIEI CUPRINSE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE, ÎN CADRUL LEGAL PERMIS, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRII ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS.

Garanție limitată pentru durata de utilizare a cartușului de imprimare

Notă

Următoarea garanție este valabilă pentru cartușul de imprimare care însoțește această imprimantă.

Cartușele de imprimare HP sunt garantate în privința absenței defecțiunilor de material și de manoperă până la terminarea tonerului HP. Garanția este valabilă pentru toate defectele sau funcționările defectuoase ale unui cartuș de imprimare HP nou.

Întrebări frecvente

Cât durează acoperirea?

Acoperirea durează până la terminarea tonerului HP, moment în care garanția expiră.

Cum aflu când tonerul HP e pe terminate?

Tonerul HP este terminat, iar cartușul de imprimare a ajuns la sfârșitul duratei de utilizare, atunci când pe pagina imprimată apar litere palide sau deschise la culoare sau când pe ecranul calculatorului apare un mesaj semnalizând că durata de utilizare a cartușului se termină.

Ce va face Hewlett-Packard?

Hewlett-Packard, la alegerea sa, fie va înlocui produsele care se dovedesc a fi defecte, fie va rambursa prețul de achiziție. Dacă este posibil, vă rugăm să atașați o foaie imprimată arătând ce imprimă cartușul defect.

Ce nu acoperă această garanție?

Această garanție nu acoperă cartușe de imprimare care au fost reîncărcate sau care sunt golite, utilizate necorespunzător sau la care s-a umblat în orice fel.

Cum returnez cartușul de imprimare defect?

În cazul în care cartușul de imprimare se dovedește a fi defect, completați formularul pentru informații de service (Service Information Form) și atașați o foaie imprimată ilustrând defectul. Returnați formularul și cartușul de imprimare la locul de achiziție, unde cartușul va fi înlocuit.

Cum se aplică legile dintr-un stat, provincie sau țară/regiune?

Această garanție limitată vă dă anumite drepturi legale și este posibil să aveți și alte drepturi care variază de la un stat la altul, de la o provincie la alta sau de la o țară/regiune la alta. Această garanție limitată este singura garanție a cartușului de imprimare HP și are întâietate față de orice altă garanție referitoare la acest produs.

ÎN NICI UN CAZ HEWLETT-PACKARD COMPANY NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE PENTRU PAGUBE SAU PIERDERI DE PROFIT FORTUITE, IMPLICITE, SPECIALE, INDIRECTE, PUNITIVE SAU EXEMPLARE CE REZULTĂ ÎN URMA ÎNCĂLCĂRII ACESTEI GARANȚII SAU ÎN ALT FEL.

PENTRU TRANZACȚII CU CLIEȚII DIN AUSTRALIA ȘI NOUA ZEELANDĂ; CONDIȚIILE GARANȚIEI CUPRINSE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE, ÎN CADRUL LEGAL PERMIS, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRII ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS.

Service hardware

Garanția pentru imprimanta HP LaserJet 1010 series variază în funcție de data și de țara/regiunea achiziției.

Pentru produse care necesită service în cadrul garanției, clienții ar trebui să sune la centrul de asistență pentru clienți din țara/regiunea lor. Consultați [Cum să contactați HP](#) pentru mai multe informații. Hewlett-Packard va alege una dintre următoarele metode de a îndeplini condițiile garanției:

- Va repara produsul.
- Va furniza componente care pot fi înlocuite de client, astfel încât clientul să repare imprimanta.
- Va înlocui produsul cu o imprimantă refabricată.
- Va înlocui produsul cu un produs nou sau refabricat, cu funcționalitate egală sau mai mare.
- Va rambursa prețul de achiziție.
- Va cere ca clientul să returneze imprimanta la un furnizor de servicii autorizat.

Garanție extinsă

HP SupportPack asigură asistența pentru produsele HP și pentru toate componentele interne furnizate de HP. Pachetul de asistență HP SupportPack poate oferi Express Exchange (înlocuire rapidă) sau service la fața locului. Opțiunile specifice ale pachetului de asistență pot varia în funcție de țară/regiune. Clientul trebuie să cumpere pachetul de asistență HP SupportPack în termen de 180 zile de la data cumpărării produsului HP. Pentru mai multe informații despre asistență, vizitați următorul sit Web HP:

http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html

sau contactați grupul de service și asistență pentru relații cu clienții; consultați [Cum să contactați HP](#).

Indicații pentru re-împachetarea imprimantei

Folosiți următoarele indicații atunci când împachetați din nou imprimanta:

- Dacă este posibil, includeți exemple de imprimare și între 5 și 10 coli de hârtie sau de alt suport, care nu s-au imprimat corect.
- Scoateți și păstrați toate cablurile, tăvile și accesoriile opționale instalate în imprimantă.
- Scoateți și păstrați cartușul de imprimare.

ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea cartușului de imprimare, depozitați-l în ambalajul original sau depozitați-l în așa fel încât să nu fie expus la lumină.

- Dacă este posibil, folosiți cutia și ambalajul de transport originale. *Defecțiunile de transport ce rezultă datorită împachetării necorespunzătoare intră în responsabilitatea dvs.* Dacă ați aruncat deja ambalajul imprimantei, contactați serviciul de poștă local pentru a obține informații referitoare la re-împachetarea imprimantei.
- Includeți un exemplar completat al formularului pentru informații de service.
- Hewlett-Packard vă recomandă să încheiați o asigurare de transport pentru echipament.

Cum să contactați HP

Dacă trebuie să contactați HP pentru service sau asistență, folosiți una dintre următoarele legături:

- În Statele Unite, vizitați <http://www.hp.com/support/lj1010>
- În alte țări/regiuni, vizitați <http://www.hp.com>

D Comandarea consumabilelor

Comandarea consumabilelor

Utilizați accesorii și consumabile create special pentru imprimanta HP LaserJet 1010 series pentru a asigura funcționarea optimă.

Informații despre cum se comandă

	Articol	Descriere sau utilizare	Comanda numărul
Consumabile pentru imprimare	Hârtie HP Multipurpose	Tip de hârtie HP pentru diferite utilizări (o cutie de 10 topuri, a câte 500 coli fiecare). Pentru a comanda o mostră, din S.U.A., sunați la 1-800-471-4701.	HPM1120
	Hârtie HP LaserJet	Tip de hârtie HP premium destinată utilizării cu imprimantele HP LaserJet (o cutie de 10 topuri, a câte 500 coli fiecare). Pentru a comanda o mostră, din S.U.A., sunați la 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Folie transparentă HP LaserJet	Tip de folie transparentă HP destinată utilizării cu imprimantele HP LaserJet monocrome.	92296T (letter) 92296U (A4)
	Cartușe de imprimare	Cartușe de imprimare pentru înlocuire pentru imprimanta HP LaserJet 1010 series.	
		Cartuș pentru 2.000 de pagini	Q2612A
		Consultați Durata de viață a cartușului de imprimare pentru mai multe informații.	
Documentație suplimentară	<i>HP LaserJet family print media guide (Ghidul suporturilor pentru imprimare pentru familia HP LaserJet)</i>	Un ghid despre utilizarea hârtiei și a altor suporturi pentru imprimare la imprimantele HP LaserJet.	5963-7863

Informații despre cum se comandă (continuare)

	Articol	Descriere sau utilizare	Comanda numărul
Piese de schimb	Cilindru de preluare a suporturilor pentru imprimare	Este utilizat pentru a prelua suportul pentru imprimare din tava de alimentare și a o transporta prin imprimantă.	RL1-0266
	Capacul tăvii de alimentare	Este utilizat pentru a acoperi suporturile din tava de alimentare. Conține de asemenea ghidajele pentru hârtie ale tăvii de alimentare cu prioritate.	
		S.U.A. Europa	Q2460-40004 Q2460-40005
	Plăcuța separatoare pentru imprimantă	Este utilizată pentru a preveni încărcarea mai multor coli în calea de trecere a imprimantei.	RL1-0269

Index

A

acces, cartuş de imprimare 10
ajutor interactiv, proprietăţile imprimantei 14
alegerea hârtiei şi a altor suporturi pentru imprimare 18
anularea unei operaţiuni de imprimare 36
asistenţă pe Web 2
asistenţă, situri Web 2

B

blocaje
 amplasări tipice ale blocajelor de suport 71
 deblocarea 71
 îndepărtarea unei pagini blocate 72
broşuri, imprimare 34
buletin tehnic de siguranţă a materialului (=MSDS) 89
buton
 Cancel job (Anulare lucrare) 5
 Go (Validare) 5
butonul Cancel job (Anulare lucrare) 5
butonul Go (Validare) 5

C

cablu
 paralel 16
 USB 16
cablu paralel, conectare 16
cablu USB, conectare 16
calitatea imprimării
 caractere deformate 69
 contururi dublate cu toner dispersat 70
 defecte verticale repetate 69
 EconoMode 38
 fundal gri 68
 imprimare slabă sau palidă 67
 încreţiri 70
 lacune de imagine 67
 linii verticale 68
 mânjire cu toner 68
 oblicitatea paginii 69
 ondulări 69
 pete de toner 67
 setări 37
 şifonări 70
 toner nefixat 68
 văluriri 69
capac
 cartuş de imprimare 5, 10
capacul tăvii 5
caracteristici 4
 calitate 4
 calitate profesională 4
 economisiţi bani 4
 viteză 4
cartuş de imprimare
 acces 10
 capac 5, 10
 curăţarea zonei cartuşului de imprimare 46
 depozitare 41
 durată de viaţă 42
 garanţie 104
 înlocuire 44

 unde să returnaţi pentru a recicla 88
 utilizarea cartuşelor care nu au marca HP 40
cartuşe de imprimare care nu au marca HP 40
căi de trecere a suporturilor pentru imprimare
 ghidaje pentru hârtie 8
 tava de alimentare cu prioritate 8
 tava de alimentare principală 8
 tava de evacuare 9
cilindru de preluare
 curăţarea 74
 înlocuire 75
Cod ii
combinaţii ale ledurilor de stare 60
configuraţie
 HP LaserJet 1010 3
 HP LaserJet 1012 3
 HP LaserJet 1015 3
conformarea cu FCC 86
consumabile, comandă 109
contactare HP 108
curăţarea
 cale de trecere a suportului pentru imprimare 48
 cilindru de preluare 74
 imprimantă 46
 zona cartuşului de imprimare 46

D

de mediu
 specificaţii 82
declaraţii de reglementare
 declaraţie de conformitate 90
 declaraţie laser pentru Finlanda 92
 declaraţie privind EMI coreene 91
 declaraţie privind siguranţa laserului 91
 regulamentele canadiene DOC 91
depanare
 calitatea imprimării 59
 calitatea redusă a imaginilor grafice 65
 caractere deformate 69
 comunicare imprimantă-calculator 59
 contactarea asistenţei HP 59
 contururi dublate cu toner dispersat 70
 defecte verticale repetate 69
 fundal gri 68
 grafică sau text lipsă 64
 HP toolbox (caseta cu instrumente HP) 51
 imprimare slabă sau palidă 67
 instalarea imprimantei 58
 încreţiri 70
 lacune de imagine 67
 ledul Ready (Gata) 58
 linii verticale 68
 mânjire cu toner 68
 oblicitatea paginii 69
 ondulări 69
 pagina Configuration (Configuraţie), imprimare 50
 pagina Demo (Demonstrativă) 58
 pagina imprimată diferă de pagina de pe ecran 64
 pagina imprimată şi aşteptările 59
 pagini goale 64
 pete de toner 67

- probleme cu alimentarea cu hârtie 62
- probleme cu software-ul imprimărilor 66
- soluții 58
- șifonări 70
- text distorsionat 64
- text incomplet 64
- toner nefixat 68
- văluriri 69
- dimensiuni acceptate ale suporturilor pentru imprimare 95
- driver de imprimare
 - instalare 11
 - Macintosh 15
- drivere de imprimantă
 - situri pentru descărcare 2
- durată de viață, cartuş de imprimare 42

E

- EconoMode 38
- Energy Star 87
- erori, software 66
- etichete
 - imprimare 22
 - indicații pentru utilizare 97

F

- față-verso 32
- fila Alerts (Avertizări) (caseta cu instrumente HP) 54
- fila Documentation (Documentație) (caseta cu instrumente HP) 54
- fila Status (Stare) (caseta cu instrumente HP) 53
- fila Troubleshooting (Depanare) (caseta cu instrumente HP) 53
- filigran, imprimare 30
- folii transparente
 - imprimare 22
 - indicații pentru utilizare 97
- formulare, imprimare 26

G

- garanție
 - cartuş de imprimare 104
 - declarație de garanție limitată HP 103
 - extinsă 106
- garanție extinsă 106
- ghidaje pentru hârtie 8
- ghidaje, hârtie 8
- grafică
 - calitatea redusă 65
 - lipsă 64
- grafică lipsă 64

H

- hârtie
 - indicații pentru utilizare 96
 - probleme și soluții 96
 - selectare 18
- hârtie cu antet, imprimare 26
- hârtie pentru fișe
 - imprimare 27
 - indicații pentru utilizare 99
- HP toolbox (caseta cu instrumente HP)
 - fila Alerts (Avertizări) 54
 - fila Documentation (Documentație) 54
 - fila Status (Stare) 53
 - fila Troubleshooting (Depanare) 53
 - setări ale imprimantei 55
 - vizualizare 51

I

- imprimantă
 - caracteristici 4
 - conexiuni 16
 - curățarea 46
 - ghidaje pentru hârtie 8
 - panou de control 7
 - prezentare generală 5
 - probleme software 66
 - re-împachetare 107
 - software 11
 - specificații 82
- imprimare
 - anularea unei operațiuni de imprimare 36
 - broșuri 34
 - etichete 22
 - filigran 30
 - folii transparente 22
 - formulare, pre-imprimare 26
 - hârtie cu antet 26
 - hârtie pentru fișe 27
 - mai multe pagini pe o singură coală de hârtie 31
 - mai multe plicuri 24
 - N pagini pe o singură coală 31
 - pagina Demo (Demonstrativă) 50
 - pe ambele fețe ale hârtiei (imprimare față-verso manuală) 32
 - placuri 23
 - raport Configuration (Configurație) 50
 - suporturi cu dimensiuni personalizate 27
- imprimare față-verso manuală (imprimarea pe ambele fețe ale hârtiei) 32
- imprimare pe ambele fețe (față-verso) 32
- informații, legături către subiectele selectate 2

Î

- îmbunătățirea calității imprimării 67
- încărcarea suporturilor pentru imprimare
 - tava de alimentare cu prioritate 21
 - tava de alimentare principală 21
- îndepărtarea unei pagini blocate 72
- înlocuire
 - cilindru de preluare 75
 - plăcuță separatoare 78
- întrerupător 6
- întrerupător de alimentare 6

L

- ledul Attention (Fiți atent) 5
- ledul Go (Validare) 5
- ledul Ready (Gata) 5
- leduri
 - Attention (Fiți atent) 5
 - combinații ale ledurilor de stare 60
 - Gata 5
 - Go (Validare) 5
- legături către Ghidul utilizatorului 2
- licență, software 102

M

- mai multe pagini, imprimare pe o singură coală de hârtie 31

N

- N-up printing (imprimarea a N pagini pe o singură coală)
 - Windows 31

P

- pagina Demo (Demonstrativă) 50
- pagini cu informații, imprimare 50
- pagini goale 64
- paginile cu informații despre imprimantă
 - pagina Demo (Demonstrativă) 50
 - raport Configuration (Configurație) 50
- panou de control 7
- păstrarea tonerului 43
- pieșe de schimb, comandă 110
- plăcuță separatoare
 - găsire 6
 - înlocuire 78
- plicuri
 - imprimarea mai multor plicuri 24
 - imprimarea unui singur plic 23
 - indicații pentru utilizare 98
- port
 - paralel 6
 - USB 6
- port paralel 6
- portul USB 6
- prezentare generală, imprimantă 5
- probleme cu alimentarea cu hârtie 62
- programul de susținere a produselor ecologice 87
- proprietățile imprimantei
 - accesare 13
 - ajutor interactiv 14

R

- rapoarte, imprimare 50
- raport Configuration (Configurație) 50
- reciclare
 - Programul HP ecologic și de returnare a materialelor pentru imprimare 88
 - unde să returnați cartușele de imprimare 88
- re-împachetarea imprimantei 107
- reparații
 - contactare HP 108
 - hardware 105
- rezoluție, setări 37
- rezolvarea blocajelor 71

S

- selectarea hârtiei și a altor suporturi pentru imprimare 18
- service
 - contactare HP 108
 - hardware 105
- service și reparații hardware 105
- setări
 - calitatea imprimării 37
 - modificare, numai pentru aplicația curentă 13
 - modificarea setărilor implicite pentru Windows 98, 2000, ME 13
 - modificarea setărilor implicite pentru Windows XP 13
- setări ale imprimantei
 - HP toolbox (caseta cu instrumente HP) 55
- setări de imprimare, modificare 14
- setări implicite
 - calitatea imprimării 37
- sisteme de operare, acceptate 11
- software
 - acord de licență 102
 - driver de imprimantă, Macintosh 15
 - instalare 11
 - probleme 66
 - sisteme de operare acceptate 11
 - situri pentru descărcare 2

- specificații 82
 - acustică 82
 - capacități și certificări 84
 - de mediu 82
 - disponibilitate a porturilor 85
 - electrice 83
 - fizice 84
 - suporturi 94
- suporturi
 - alimentare 21
 - amplasări tipice ale blocajelor 71
 - curățarea căii suportului pentru imprimare 48
 - diferite tipuri 21
 - dimensiuni acceptate 95
 - imprimare pe suporturi cu dimensiuni personalizate 27
 - indicații pentru utilizare 96
 - îndepărtarea unei pagini blocate 72
 - rezolvarea blocajelor 71
 - selectare 18
 - specificații 94
 - tipuri care pot deteriora imprimanta 19
 - tipuri care trebuie evitate 19
- suporturi cu dimensiuni personalizate, imprimare 27
- suporturi pentru imprimare, indicații pentru utilizare 99

T

- tava
 - alimentare cu prioritate 5
 - alimentare principală 5
- tava de alimentare
 - încărcarea tăvii de alimentare cu prioritate 21
 - încărcarea tăvii de alimentare principale 21
 - principală 5, 8
 - prioritate 5, 8
- tava de alimentare cu prioritate 5, 8
 - alimentare 21
- tava de alimentare principală 5, 8
 - alimentare 21
- tava de evacuare 5, 9
- text
 - distorsionat 64
 - lipsă 64
- text distorsionat 64
- text lipsă 64
- tipuri de suporturi pentru imprimare 21
- toner
 - capacul cartușului de imprimare 5
 - contururi dublate cu dispersare 70
 - curățarea zonei cartușului de imprimare 46
 - depozitarea cartușelor de imprimare 41
 - deschiderea capacului cartușului de imprimare 10
 - înlocuirea cartușului de imprimare 44
 - mânjire 68
 - păstrare 43
 - pete 67
 - scăzut 67
 - toner nefixat 68



i n v e n t

copyright © 2003
Hewlett-Packard Company

www.hp.com